

Aragonia Cisterciensis

ESPACIO, ARQUITECTURA, MÚSICA Y FUNCIÓN
EN LOS MONASTERIOS DE LA ORDEN DEL CÍSTER
EN LA CORONA DE ARAGÓN



EDUARDO CARRERO SANTAMARÍA

(coord.)

Ediciones Trea

Esta publicación es resultado de la investigación realizada en el marco del proyecto HAR2015-63772-P *Aragonia Cisterciensis. Espacio, arquitectura y función en los monasterios de la Orden del Cister en la Corona de Aragón.*



ESTUDIOS HISTÓRICOS LA OLMEDA
COLECCIÓN PIEDRAS ANGULARES

Primera edición: diciembre de 2020

© de los textos: los autores de cada capítulo, 2020

Motivo de cubierta: Real monasterio de Santa María de Veruela. Vista de la galería claustral del capitulo hacia la puerta de la iglesia. Foto: Eduardo Carrero.

© de esta edición: Ediciones Trea, S. L.
Polígono de Somonte / María González la Pondala, 98, nave D
33393 Somonte-Cenero. Gijón (Asturias)
Tel.: 985 303 801 / Fax: 985 303 712
trea@trea.es / www.trea.es

Dirección editorial: Álvaro Díaz Huici
Producción: Patricia Laxague Jordán
Corrección: Pablo Batalla Cueto
Impresión: Gráficas Ápel
Encuadernación: Encorrest

D. L.: AS 01113-2020
ISBN: 978-84-18105-37-1

Impreso en España. *Printed in Spain*

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo por escrito de Ediciones Trea, S. L.

La Editorial, a los efectos previstos en el artículo 32.1 párrafo segundo del vigente TRLPI, se opone expresamente a que cualquiera de las páginas de esta obra o partes de ella sean utilizadas para la realización de resúmenes de prensa.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra (www.conlicencia.com; 91 702 19 70 / 93 272 04 47).

Índice

Introducción. <i>Aragonia Cisterciensis</i>. Un panorama del Císter en la Corona de Aragón	9
<i>Eduardo Carrero Santamaría</i>	
Prolegómenos para una historia del Císter medieval en la Corona de Aragón	13
<i>Ghislain Baury</i>	
Celebrar la arquitectura del Císter en la Corona de Aragón	39
<i>Eduardo Carrero Santamaría</i>	
Un manuscrito musical de hacia 1300 en busca de contexto: el caso de «E-Boc1» (Barcelona, Centro de Documentación del Orfeó Català, ms. 1)	107
<i>Maricarmen Gómez Muntané</i>	
Arte en femenino. Los monasterios suburbanos en el Císter de la Corona de Aragón	137
<i>Eduardo Carrero Santamaría y Gloria Fernández Somoza</i>	
La Congregación cisterciense de la Corona de Aragón y la arquitectura.	157
<i>Rebeca Carretero Calvo y Jesús Criado Mainar</i>	
<i>Hoc sub lapide dormit</i>: las series funerarias de los abades de Poblet, Santes Creus y Veruela entre los siglos XVI y XVIII.	181
<i>Raquel Alonso Álvarez</i>	
Las abadías cistercienses de la Corona de Aragón entre los siglos XIX y XX	207
<i>Herbert González Zymla</i>	
Bibliografía	253

Arte en femenino. Los monasterios suburbanos en el Císter de la Corona de Aragón

EDUARDO CARRERO SANTAMARÍA

Universitat Autònoma de Barcelona

GLORIA FERNÁNDEZ SOMOZA

Universitat Ramon Llull-La Salle

Desde hace unas décadas, la especificidad del monacato femenino ha aportado numerosas y notables contribuciones bibliográficas, entre las que la materialización de una religiosidad propia y singular en ritos y objetos ha tenido un apartado propio (Hamburger, 1992). En la arquitectura, la propuesta de sesgo generalista llevada a cabo por Roberta Gilchrist (1994) para Inglaterra planteaba algunos problemas básicos comunes a todo el monacato occidental y, sobre todo, ponía de manifiesto las posibilidades de análisis de una arquitectura monástica en femenino, acercándose a su estudio no como simple elemento de comparación con los monasterios masculinos. Algo de todo esto ya se había planteado en el mundo del Císter, donde las disimetrías entre casas masculinas y femeninas eran tan remarcables que aconsejaban un patrón de valoración diferente y que, por supuesto, fuera más allá del simple cotejo entre lo que ocurría entre edificios construidos para mujeres o para hombres. De la clasificación tipológica realizada por Anselme Dimier (1974) y Desmachelier (1982) para el estudio sobre las iglesias femeninas se pasó a espectros de estudio más elaborados, en los que el monasterio cisterciense femenino se revelaba como una estructura infinitamente más compleja. Los análisis al respecto de María del Carmen Muñoz (1992) o el coloquio *Citeaux et les femmes* acogido por la fundación Royaumont en 1998 (Barrière y Henneau, 2001) abrían vías de análisis entre las que la disposición arquitectónica del monasterio era producto de una realidad funcional dispar de la masculina y en la que la huella de una celebración eucarística que exigía la participación de hombres ordenados, la conformación de un ritual intraclaustro exclusivamente en femenino o bien cuestiones más prosaicas, como la financiación en la construcción del monasterio —en la que también el género era un problema de cara a su gestión— se convertían en argumentos de mayor enjundia. En este estudio trataremos un fenómeno escasamente

referido, como es el de la clara diferencia en las fundaciones cistercienses que, siguiendo los habituales parámetros de la orden, buscaron la tranquilidad de los lugares apartados y amenos para la localización del monasterio o los que —en un fenómeno realmente interesante— se acogieron a los alrededores de una ciudad, participando de los pros y contras de la vida urbana.

Monasterios femeninos de Císter en la Corona de Aragón. La huella topográfica

De los diecisiete monasterios cistercienses femeninos que se fundaron en la Corona de Aragón durante la Edad Media, once se construyeron alejados del mundanal ruido,¹ en tanto que los seis restantes lo hicieron cerca de ciudades, vecinos de sus puertas y caminos de acceso.² Tanto en el *Exordio Parvo* como en los capítulos de la orden entre 1098 y 1100 insistían en que las abadías no se construyeran en ciudades, castillos ni villas («In civitatibus castellis villis nulla construenda esse coenobia»), lejos del bullicio de los hombres. De nuevo parece tratarse de otra de las intenciones fallidas, al menos parcialmente. Desde la fundación de Trasobares con monjas de Tulebras en 1168, el establecimiento de monasterios femeninos de la Corona, ya en un medio rural apartado, ya cercanos a poblaciones de cierta importancia, fue intercalándose sin una aparente norma que fuera más allá del capricho de los fundadores. El problema real lo suscitaron las casas que sí se adecuaron a la normativa cisterciense. Las comunidades que se establecieron en lugares apartados sufrieron un constante vaivén de traslados, amén de otros problemas a veces motivados por la economía y otras tantas por la voluntad de los donantes. Esta compleja y a veces precaria situación de los monasterios de monjas preocupó a la orden desde comienzos del siglo XIII. En 1228, el Capítulo General prohibió la fundación de monasterios femeninos que no tuvieran sus edificios finalizados, con una escasa dotación o que no observaran la clausura, evitando así que las monjas se vieran obligadas a mendigar (Piquer, 1978b: 75). En territorio catalán, la fundación de la Bovera en 1190 solo duró cuarenta y siete años, hasta 1237, cuando se escindió en dos comunidades, las de Vallsanta y Valldaura (Capdevila, 1929). Si la primera tuvo un venturoso comienzo protegida por los señores de Guimerà, la segunda terminó generando un

¹ Trasobares (1168), Cadins (1169), Casbas (c. 1172), Vallverd (c. 1172), Vallbona de les Monges (1175), Pedregal (c. 1176), Buenavía (1188), la Bovera (1190), Cambrón (1203), Bonrepòs (1215) y Valldaura (c. 1237). A estos hay que añadir los prioratos de Valldemaria (1146), Eula (1275) y Natzaret (1660) y quién sabe si de Vallclara, o las exiguas fundaciones de Montsant y Vimbodí, en territorio tarraconense, de 1210. Véase el artículo de Ghislain Baurry en este volumen.

² Les Franqueses en Balaguer (c. 1187), Sant Hilari en Lérida (1204), Valldonzella en Barcelona (1226), Vallsanta en Guimerà (1237), Gratia Dei en Valencia (1265) y Montsant en Játiva (c. 1314).

tercer monasterio, el de Montbenet, en 1333 (Obiols, 2005). Curiosamente, de las cuatro fundaciones solo Vallsanta llegó al siglo XVI a la sombra de Guimerá, para ser suprimida también en 1589.

Los pormenores de la Bovera son solo un ejemplo del que parece ser un panorama de constante reduccionismo de las fundaciones femeninas de la Corona durante la Baja Edad Media. El monasterio de Buenavía, fundado por iniciativa real en la localidad zaragozana de Pedrola, fue absorbido por el de Trasobares en 1352, sin que sepamos mucho más al respecto (Giménez y Carrasquer, 2011: 135-146). En 1452 y tras una larguísima agonía, las monjas que quedaban en Bonrepòs se marcharon a Vallbona tras la supresión de su casa. En 1473, sus bienes muebles se entregaron a Santes Creus, mientras que de su territorio se ocuparon los cartujos de Escaladei, que nunca habían visto la fundación con buenos ojos, interpretándola como una injerencia del Císter en el Montsant, territorio que consideraban suyo. En 1474 y a pesar de su proximidad a Balaguer, Les Franqueses se extinguía para convertirse en priorato masculino ocupado por los monjes de Poblet (Bertran, 1982), camino por el que le había precedido en no mucho tiempo la cercana fundación de Vallverd, anexionada a Les Franqueses en 1452.

Junto a las fundaciones suburbanas de las que hablaremos en el siguiente apartado, en el contexto rural solo llegaron a 1500 Trasobares, Casbas, Vallbona de les Monges, el Pedregal y Cambrón. Las tres primeras generaron una puebla importante a su alrededor (Duran, 1975; Piquer, 1978b; Giménez, 2012-2013), algo que en buena medida favoreció su ulterior conservación como propietarias de un medio generador de vida, mientras que Cambrón y el Pedregal languidecieron hasta sus respectivos traslados a Zaragoza y Lérida. Como veremos líneas más adelante, el siglo XVI se encargó de rediseñar, definitivamente, el paisaje monástico femenino de la vieja corona aragonesa.

Fundaciones a las puertas de la ciudad

Nada menos que seis monasterios cistercienses femeninos de la Corona de Aragón se ubicaron a las puertas de ciudades. El primero de ellos fue Santa María de les Franqueses, sito a solo tres kilómetros de la población de Balaguer. Parece ser que fue fundado por iniciativa de la condesa Dolça d'Urgell hacia 1187, año en el que se documenta a su primera abadesa. En un documento de venta de 1217, testificaban cuarenta y dos monjas integrando una comunidad perfectamente organizada.³

³ En estas fechas aparecen los cargos de abadesa, priora, subpriora, sacristana, cantora, cillerera y hospitalera (Escuder, 2016: 32-33). Añadamos en número a las conversas y sirvientes.

Fue su época de esplendor; los apellidos de las profesas denuncian una extracción social remarcable, acompañadas de tres capellanes encargados de los oficios (Bertran, 1984: 13; Escuder, 2016: doc. 274, 394-397). Ni las fechas de fundación de Les Franqueses ni su ulterior historia territorial apoyan que las razones de su establecimiento se hallaran en una necesaria articulación del territorio que rodeaba a la ciudad de Balaguer, conquistada más de ochenta años antes y, por lo tanto, perfectamente estable desde un punto de vista geopolítico. Más nos inclinamos a pensar que instaurar Les Franqueses pudo tener que ver con las indudables razones que llevaron a la creación de los restantes monasterios suburbanos de la Corona, que relatamos en seguida.

En 1204 el obispo ilderdense Gombau de Camporrells hacía entrega a la condesa Elvira de Urgell de la iglesia de Sant Hilari, en la misma población de Lérida, para fundar un *conuentum monialium* (Lacambra, 1922: 10). Del monasterio no resta nada, alguna noticia documental sobre ajuar litúrgico, el rico báculo de la abadesa, el relicario del brazo de san Lorenzo o, en su iglesia, las capillas de San Bernardo y de Santa Quiteria, en la que se guardaban dos milagrosos relicarios de la Santa, alumbrados por una lámpara colocada en medio de su arco de entrada (Lacambra, 1922: 13-14 y 16; Aragó, 1954). Josep Pleyan de Porta (1873: 415), que aún pudo ver sus ruinas, afirmaba haber encontrado un capitel gótico que estaba en consonancia estilística con lo aún visible de la fábrica. Su situación vecina a las murallas, en el noroeste de la ciudad, fue un agravante para que sus estructuras sufrieran la convulsa historia política de Lérida, al convertirse en un bastión contra la ciudad fortificada. En los enfrentamientos armados del siglo xv, durante el reinado de Juan II de Aragón, el monasterio fue incendiado y, en 1640, derribado ante la posibilidad de que en un asedio (recordemos que eran los años de la revuelta catalana contra Felipe IV) las tropas atacantes se establecieran e hicieran fuertes en el monasterio, como efectivamente ocurrió en el de Valldonzella, a las puertas de Barcelona. Las monjas ilderdensas se instalaron intramuros en el colegio de la Concepción, donde estuvieron hasta 1706, momento en el que fueron expulsadas para dedicar el edificio a hospital militar. Entonces, fundaron un último monasterio en Tamarite de Litera, bajo la advocación del Patrocinio, que, para colmo de males y tras sufrir los rigores de la guerra de la Independencia, fue desmontado en 1842 y sus monjas trasladadas a Casbas (Piquer Pomes, 1984 y 2000). Lo que más nos importa aquí es que Sant Hilari fue un monasterio de fundación condal, que acogió los sepulcros de la nobleza y con una especial vinculación con la aristocracia local, para la que tenía un colegio (Lladonosa, 1966).

Los problemas de una excesiva proximidad a las murallas también se dejaron sentir en Valldonzella, la fundación extramuros al noroeste de Barcelona. Después

de sus inciertos orígenes y de su adscripción a la reforma cisterciense en 1226, su historia nos interesa a partir de 1263, cuando Jaime I entregó a sus monjas un terreno a las afueras de la ciudad, donde protegerse en un nuevo monasterio de los peligros que representaba la fábrica anterior, más alejada. Se ubicaba cerca de la puerta de Sant Antoni, en la muralla barcelonesa, y tras su construcción pasó pronto a constituir un enclave básico de la vida urbana. Por una parte, mantenía una relación constante con la monarquía, a la que servía como lugar de descanso y espera durante la preparación de las entradas reales en la ciudad. En segundo lugar, se convirtió en un monasterio dedicado a las hijas de la nobleza que allí residían: como subrayan los textos de la época, «les monges del dit monastir, filles de notables e principals ciutedans, caballers i gentils hòmens» (Forns, 1999). Durante el siglo xv se documentan sus enormes celdas en el claustro —gestionadas como propiedad privada— y a las esclavas a su servicio (Mirambell, 1976: 17-27). Por último, el monasterio gozó de una notabilísima vida cultural, llegando a albergar en su iglesia algunos certámenes literarios y manteniendo una especial vinculación con el poeta Antoni de Vallmanya, que, durante los años centrales del siglo xv dedicó un ciclo completo de textos a las monjas de la comunidad (Albacete y Güell, 2013: 113-117). A pesar de que los vientos de reformas pretridentinos y la efectiva contrarreforma encerraron a las monjas barcelonesas entre sus muros, el esplendor celebrativo de Valldonzella prosiguió durante la Edad Moderna en las señaladas visitas reales, en las festividades del año litúrgico y participando como estación en las procesiones de letanías y rogativas, hasta su traslado al interior de las murallas, tras los problemas bélicos que sufrió durante el siglo xvii (Madurell, 1976; Vallmaya, 2007: 31-37; Albacete y Güell, 2013: 117-122; Mazuela-Anguila, 2015).

El monasterio valenciano de Gratia Dei fue fundación real, o casi. En 1265, Teresa Gil de Vidaurre —la mujer del singular tercer matrimonio de Jaime I— decidía fundarlo en unos terrenos extramuros, al otro lado del Turia y que, parece, habían pertenecido a un musulmán *zaid*, de donde venía su apelativo de la Zaidía o *Saidia*. Gratia Dei se convirtió rápidamente en lugar de residencia de las jóvenes de la nobleza local. Sus señalados apellidos se recogen en la documentación conservada entre el Arxiu del Regne de València y otras instituciones (Cabanes, 1983; Galiana, 1991), mientras sus finanzas estuvieron saneadas, entre importantes donaciones y la constante gestión de sus bienes por parte de un síndico (Ferran, 1961; Viciano, 1991). Al igual que en Sant Hilari de Lérida y en Valldonzella, los beneficios de la proximidad de la ciudad se tornaron en causa final de su desaparición. Tras padecer algunos embates del Turia en sus crecidas, los convulsos comienzos del siglo xix hicieron peligrar la institución y destruyeron la fábrica medieval. En 1809, las autoridades decidieron derrocarlo para que las tropas francesas no pudieran hacerse

fuertes en su fábrica. Tras la guerra de la Independencia y de no pocos problemas para el retorno de la comunidad, el monasterio se reedificó permaneciendo en el mismo lugar, reconstruyéndose su fábrica por completo entre 1876 y 1879. En su interior se reubicaron los restos de la fundadora y sus descendientes y la sillería de coro heredada del monasterio de La Valldigna, tras la desamortización. Por fin, en los años sesenta del siglo xx Gratia Dei fue tristemente demolido con el desarrollo urbano de la ciudad, mientras que la comunidad se trasladó a Benaguacil, donde hoy pervive el monasterio (Rodrigo, 2004).

Del monasterio de Vallsanta, a las puertas de la localidad de Guimerá, conservamos unas ruinas espectaculares. Hacia 1230, las monjas de la Bovera se trasladaron hasta aquí, donde hacia 1235 ya había un monasterio en funcionamiento. La nueva fundación tuvo que contar con el beneplácito del señor de Guimerà, que algún interés debió de tener en atraer a las monjas hasta su población. El caso es que debió de convertirse en el lugar de acogida de las hijas de la aristocracia de la zona, además de ser el objeto de su patrocinio, a partir de una fascinante y bien documentada promoción de las obras y patronazgo de sus capillas. La iglesia de comienzos del siglo XIII fue reconstruida durante la segunda mitad del siglo XIV con una fábrica monumental que, literalmente, fagocitó parte de la obra del viejo monasterio, como demuestra el hecho de que la superficie de la vieja sala capitular fuera amortizada en la nueva iglesia. Desde comienzos del siglo XVI, se documentan celdas particulares, que llegaban a ser vendidas a las novicias, en un sistema de propiedad que debía de llevar en funcionamiento desde la Edad Media. No sabemos si las habitaciones privadas sucedían a —o convivían con— un dormitorio común para las monjas más desfavorecidas, cuya fábrica fue patrocinada en 1336 por la viuda del castellano de Guimerá y que debía llevar sus armas esculpidas (Capdevila, 1988: 15-17). El caso es que el conjunto debió de ser mucho más importante que lo revelado por la excavación de sus restos, con una zona de servicios en la parte occidental, hoy totalmente arrasada (Vila, 2016). Del esplendor del siglo XIV, la crisis del monacato contemplativo de finales de la Edad Media llevó a una larga decadencia de Vallsanta, cuyas tres monjas supervivientes fueron llevadas hasta el Pedregal en 1589. En 1594, la señora de Guimerà, a la sazón encargada de la gestión del monasterio abandonado, lo arrendó como explotación agrícola. Si insistió en la conservación de parte del conjunto, también encargó que se quemaran algunas de sus casas (Capdevila, 1988: 43-44). Nunca sabremos cuáles fueron ni en qué consistieron realmente estas destrucciones parciales.

Por fin, la más tardía fundación suburbana femenina del Císter de la Corona fue Montsant, en este caso a las afueras de Játiva. Sus orígenes nos llevan a comienzos del siglo XIV, cuando Jaime II decidió solventar el problema que se había producido

tras la destrucción por una crecida del Júcar de la canónica de fundación real de Santa María Magdalena, en Alzira. El rey entregó a las monjas un territorio en el conjunto del alcázar musulmán de Játiva, conocido como el palacio de Algema, con la condición de que abrazaran la reforma cisterciense. En 1314, el Capítulo General de la orden aceptó la fundación real y el 22 de julio de 1317 se recibió la confirmación papal, que dejaba a las monjas vestir el hábito de Císter bajo la corrección del abad de La Valldigna (Gil, 2004: 16; Cebrián, 2002: 136). Lo cierto es que, a la espera de un trabajo en profundidad sobre los fondos documentales del monasterio, las escasas noticias sobre Montsant insisten en el viejo y conocido modelo de cenobio con una clausura parcial y ocupado por muchachas procedentes de las élites locales. Así, en la visita de Edme de Saulieu en 1532, el general de la Orden relataba que había un número notable de vocaciones para la época: nada menos que doce monjas y once novicias. Si interpretaron correctamente la música de los oficios —algo que insiste en la buena educación musical de las nobles de la época—, «no hacían vida en común en las refacciones ni en sus vestimentas». De hecho, vestían el blanco de la orden al exterior, pero al interior portaban atuendos multicolores, propios de señoras laicas, y las cocinas estaban atendidas por tres mujeres musulmanas negras, convertidas al cristianismo (Bronseval, 1970: I, 222-225). No sabemos si pudo tratarse de esclavas, como sí se documenta en otros monasterios. El caso es que no se trataba de las conversas al uso de la orden. Esta relajación de costumbres hizo que, finalmente, las monjas de Montsant fueran trasladadas a Gratia Dei en 1580, convirtiéndose el monasterio en un priorato de La Valldigna (Martínez, 2005: 66-69).

Supresiones, cambios y traslados. La protección de la ciudad

¿Qué ocurrió con los monasterios rurales? Vimos líneas atrás cómo de la Bovera se fundaron dos monasterios; uno de ellos fundó un tercero y finalmente todos desaparecieron entre los siglos xv y xvi. En líneas generales, este fue el camino seguido por las fundaciones femeninas, que, con la crisis de vocaciones del siglo xv, sufrieron una progresiva reagrupación desde los monasterios más pequeños o que iban desdoblándose hasta los mayores. Y para proteger a estos monasterios reagrupados, se decidió reunirlos en el interior de ciudades. El ejemplo más temprano de la búsqueda del amparo de unas murallas lo tenemos en la ya citada comunidad de Valldaura, que en 1333 fundó para su traslado el monasterio de Santa María de Montbenet, en Berga.

Buenavía, Bonrepòs y Vallverd no fueron capaces de generar una puebla que afianzara su posición territorial, algo en buena medida debido al total retiro geográfico en el que se hallaron las tres fundaciones. Como vimos, Buenavía fue absorbida

por la poderosa abadía de Trasobares mediado el siglo XIV. A pesar de llegar a tener como abadesa a la reina viuda Margarita de Prades (†1429) tras su breve estancia en Vallldonzella, la triste situación de Bonrepòs llevo a suprimirlo entre 1452 y 1453 (Carrero, 2019b). El abad Guillem de Santes Creus, a la sazón visitador general de Císter en la Corona de Aragón y el Reino de Navarra, decidió suprimir el monasterio de Vallverd en 1452 y anexarlo al de Les Franqueses, a las afueras de la vecina Balaguer. No es extraño. La documentación de Vallverd es explícita respecto a la difícil gestión del territorio que la abadesa tuvo que afrontar, desde numerosos pleitos al encargo de la construcción de un puente al maestro Pere Bonet a finales del siglo XIV. Cuando en 1391 falleció la abadesa Francesca, tres religiosas firmaban en la sala capitular del monasterio la elección como nueva abadesa de la hasta entonces priora Agnès Lena. En 1452, volvían a quedar solo tres monjas. La abadesa de Les Franqueses se hacía responsable del culto, ocupándose por mandato del visitador de que se oficiara misa diaria en la iglesia de Vallverd, puesta ahora bajo su gobierno (Mora y André, 2019: 562-567). No sabemos cuánto tiempo debió de mantenerse. El documento es explícito respecto de la situación de abandono que sufría el monasterio, del que era depuesta la abadesa Leonor, que había sido incapaz de mantener al cenobio en orden, convertido en un lugar de vida laica: «pessimam et detestabilem vitam».

Las monjas de Cadins abandonaron su gran iglesia cerca de la localidad ampurdanesa de Cabanes para marcharse a un monasterio al barrio del Mercadal de Gerona, en 1492 (Puidevall, 1992: 63-69). Cambiaron la advocación de San Félix por la de Santa María, en un nuevo complejo arquitectónico en el que se mantuvieron hasta 1936. El monasterio fue destruido al comenzar la guerra civil, junto con su archivo y una fenomenal colección de piezas de culto, algunas heredadas del Poblet desamortizado. Reorganizadas tras la guerra en Salt, en los ochenta se trasladaron a Sant Medir y finalmente se reagruparon con las de Vallldonzella en Barcelona (Nadal, 2016). Siguiendo la estela de Cadins —aunque a su pesar—, entre 1545 y 1550 las monjas de Valldemaria también se reasentaron en Gerona, pero uniéndose a las benedictinas de San Daniel para evitar a sus enemigas de Cadins, ahora en el Mercadal. Se trató de un sorprendente trasvase de cistercienses a benedictinas a partir de una historia de tradicionales malas relaciones institucionales (Albertí, 2014).

El 7 de noviembre de 1567, los bienes del priorato de Eula pasaron a Santes Creus, en tanto que sus monjas se dividían entre Vallbona y Sant Hilari (Piquer, 1978b: 200). Las de Cambrón fueron trasladadas a la nueva fundación de Santa Lucía la Real de Zaragoza en 1588 (Piquer, 1983; Canellas, 1987). Por fin, el 13 de mayo de 1589, el abad de Poblet Oliver i Boteller, en calidad de visitador general de toda España, dictaminó que las monjas de Vallsanta, reducidas a tres y sin abadesa desde hacía años, fueran

unidas al Pedregal (Piquer, 1978b: 206). El Pedregal fue un monasterio importante, del que no hacen justicia los restos de una pequeña y reconstruida ermita, con abundante material escultórico heráldico (Rodríguez Bernal, 2015). Fue suprimido en 1604, cuando sus monjas se trasladaron a Sant Hilari de Lérida por decisión del abad de Poblet (Lacambra, 1922: 12; Berga, 1989). El traslado del Pedregal a Sant Hilari ya era parte del activo programa contrarreformista sobre los monasterios femeninos. En el decreto *De regularibus et monialibus*, el Concilio de Trento prohibió expresamente que los monasterios de monjas estuvieran en lugares solitarios. Se trató, como en tantas otras ocasiones, de una legislación sobre la práctica. Los prolegómenos del concilio que se llevaban cociendo desde casi un siglo antes de su celebración ya habían iniciado el viaje de las monjas del campo a la ciudad.

Tras la desaparición de Trasobares en 1835, a pesar de guerras, la desamortización y exclaustaciones que las afectaron en mayor o menor medida, Vallbona de les Monges y Casbas fueron las comunidades supervivientes en el medio rural. Con toda seguridad, ambas instituciones lo hicieron gracias a un bien asentado sistema de control del territorio por parte de sus abadesas y de los procuradores que las ayudaban a gestionar su patrimonio. Aun así, Vallbona sufrió un intento de traslado a Tarragona en 1607, durante un ruidoso pleito sobre su necesaria clausura, en el que se argumentó que era imposible llevar una vida religiosa reglamentada en el lugar en el que se halla, siguiendo a pies juntillas la legislación tridentina (Piquer, 1978b: 232-233). Parece que un monasterio rural, progresivamente cercado por un municipio constituido como tal desde la segunda mitad del siglo XVI, daba más problemas que otra cosa. Y la interpretación del canon conciliar que citábamos líneas arriba parecía apoyar el traslado.

Casbas se mantuvo como vieja reliquia de un importante señorío rural hasta mayo de 2004 (Ascaso, 1986; Moreno, 2002), cuando las tres monjas que quedaban se trasladaron a la Anunciación de Santo Domingo de la Calzada. De todos los monasterios cistercienses femeninos de la Corona, solo han llegado al siglo XXI Vallbona, Valldonzella, Santa Lucía de Zaragoza y Beniguacel.

La clausura como problema

Aludíamos ahora al pleito de la clausura, que afectó a Vallbona de les Monges al despuntar el siglo XVII. Se implementaban entonces las regularizaciones de la vida comunitaria femenina emanadas desde Trento y se exigía un rigor en la clausura que, hasta la fecha, las monjas cistercienses habían practicado en diferente grado y en función del tipo de monasterio. Y es que la escasa severidad de la clausura es

la piedra de toque de esta crisis, con acusaciones y procesos canónicos. La escasa moralidad de algunos monasterios femeninos, además de un infalible recurso literario, también fue una sombra que enturbiaba la mirada sobre el mundo de las mujeres en clausura (Carrero, 2008). Así lo ponen de manifiesto la generalización de ficciones como la historia de la abadesa embarazada en las Cantigas de Santa María o de realidades como la atribución de la maternidad de un niño recién nacido abandonado a las puertas de Guimerà en 1403 a una de las monjas de Vallsanta (Capdevila, 1988: 30-31). Son asuntos que, en diferentes versiones y situaciones, acabaron por convertirse en lugares comunes de la historia del monacato femenino.

La bibliografía más reciente cuestiona la realidad de la clausura, interpretada ahora desde la necesaria y compleja dependencia de la comunidad monástica del mundo que la rodeaba. No hay duda de que la relación con el siglo conllevaba numerosos problemas si el monacato femenino se contemplaba desde la óptica clásica de las vírgenes consagradas, atentas a unos votos y, por tal razón, ajenas a ese mundo. Como indicó en su momento Jean Leclercq, numerosos teóricos benedictinos del siglo XI en adelante se plantearon el problema de la clausura femenina en términos de encierro. También lo hicieron los estatutos cistercienses de 1213 en adelante, cuando en los capítulos generales se detallaba el necesario respeto al aislamiento monástico (Baurý, 2001), pero la documentación particular de cada monasterio alude invariablemente a monjas viajeras, gobernando posesiones agrícolas, participando en ceremonias litúrgicas fuera del monasterio... (Huyghe, 1944; Leclercq, 1982). En 1298, el decreto *Periculoso* de Bonifacio VIII lanzaba por primera vez una auténtica invectiva contra la vida licenciosa de las monjas y, sobre todo, alertaba de la necesaria clausura y castidad (Vidal, 1986; Leclercq, 1994; Makowski, 1997). Lo hacía insistiendo en algo que también había inquietado a la Orden de Císter. Junto a la elección de un lugar adecuado, el necesario control sobre la permeabilidad de los muros o el número de monjas y la idoneidad de sus capellanes, el capítulo general se preocupó por los ingresos de cada monasterio femenino, cuya deficiente financiación condujo a muchas casas a una larga agonía que desembocaba en su desaparición (Huyghe, 1944: 78-87). Pero la ruptura consciente de la clausura no fue un efecto de la pobreza; de hecho, aquejó más a los monasterios más ricos. Si el *Periculoso* afectó especialmente al desarrollo de las ramas femeninas de las distintas órdenes de frailes o a las muy singulares canonesas gilbertinas, habría que valorar su incidencia en el monacato contemplativo de benedictinas, cistercienses o premonstratenses.

De todos modos, debemos hacer una valoración sobre lo que hoy podemos entender por quebrantamiento del encierro monástico. Hubo actividades que, simplemente, eran necesarias para el desarrollo de la institución y ante las que debíamos

cuestionarnos si son comprensibles desde la óptica de una estricta clausura contra-reformista, como la que hemos heredado en nuestro tiempo. En un monasterio rural, es lógico que la abadesa o la priora se encargara de gestionar un territorio, en diálogo más o menos permanente con la población local. También lo es que una monja competente gestionara una granja o cualquier otra posesión del monasterio, cuando la figura de un gerente era lo excepcional (Baurý, 2012: 261-265). Lo mismo podríamos decir del rito litúrgico en el que la comunidad participaba junto a los laicos o, al menos, se hacía visible ante estos. Pensemos aquí en las ceremonias fúnebres durante las que las monjas salían en procesión a cementerios exteriores, dentro del perímetro de los patios del monasterio. Esta liturgia gozó incluso de su propio marco ceremonial, con puertas específicas de comunicación entre el coro, la iglesia y el cementerio, como aún pueden verse cegadas en Las Huelgas de Burgos o en Vallbona de les Monges. En relación con esto, la *cura monialium* —esto es, el cuidado pastoral de la comunidad— era realizada por monjes de la misma congregación, que se ocupaban de officiar la liturgia eucarística para ellas. Nos consta la responsabilidad de Poblet o Santes Creus al frente de Vallbona, Bonrepòs o el Pedregal; de Veruela sobre Casbas y Cambrón o de La Valldigna para con Gratia Dei y Montsant. Un testimonio iconográfico de primera nos lo dejó el abadologio de Veruela pintado en los muros de la iglesia de Cambrón durante el siglo XVI (fig. 1). Era un culto ejercicio de retratos ideales acompañados de una cartela identificativa, destinado a que las monjas vieran la imagen de sus supervisores durante las largas horas de coro, aunque no duró mucho. Poco después de pintarse, el monasterio fue trasladado a Zaragoza.

La participación de los capellanes en la vida litúrgica del monasterio fue constante y su presencia dentro del recinto de la clausura, perfectamente justificable. Hay una miniatura muy persuasiva al respecto, incluida en el *Traité de la Sainte-Abbaye* (British Library, Yates Thompson 11, f. 6v), una pieza iluminada en Francia hacia 1290, quizás procedente de la abadía cisterciense de Notre-Dame-la-Royale de Maubuisson (fig. 2). Se trata de una ilustración de los oficios en un folio dividido en un doble plano. La celebración de una eucaristía se representó en la mitad superior y una procesión claustral encabezada por un sacerdote, un ministro y el portador de la cruz, ocupa la inferior. No hay duda de que la presencia masculina en los grandes actos litúrgicos celebrados intramuros estaba permitida.

No solo se trató de escenificar el culto. Los capellanes del monasterio también tuvieron el cometido de aleccionar. Por ejemplo, Baltasar Joan Balaguer, prior de La Valldigna a finales del siglo XV, tradujo al catalán una *Meditación de San Bernardo sobre la Pasión de Cristo y el planto de la Virgen* para las monjas de Gratia Dei (Muñiz, 1793: 40-41; García-Oliver, 1998: 173). Además, en la iglesia de las monjas



Fig. 1. Monasterio de Cambrón. Imágenes del abadologio de Veruela pintado en el siglo XVI. Foto gentileza de Antonio García Omedes.

de Císter, los predicadores de las órdenes de frailes también dictaron sus sermones, aunque se determinó que no tuvieran un trato cercano con las monjas (García-Oliver, 1992: 139). En paralelo a esta supervisión espiritual, la orden tuvo sus propios órganos de control. Los monasterios debían ser examinados por un visitador que se encargaba anualmente de seguir la corrección de la vida monástica, siguiendo un cuestionario que abarcaba sus distintos ámbitos y cuyos testimonios son siempre una importante fuente de conocimiento de cada comunidad en primera persona (Pérez Giménez, 2005b).⁴

No sabemos si los vientos de reforma previos a Trento cambiaron la situación significativamente o si, por el contrario, la insoslayable guía de los sacerdotes y sus ayudantes en las celebraciones de clausura era frecuente durante conmemoraciones puntuales, de especial importancia. Así lo revela un documento de Vallbona de les Monges previo a la Contrarreforma. En 1561, el abad de Poblet Joan de Guimerà dio permiso para que los capellanes que residían en el constituido municipio de Vallbona pudieran entrar en la clausura del monasterio para la procesión del Domingo de Ramos (Piquer, 1978b: 200). Al mismo tiempo, en su visita a Tulebras de 1568, Guimerà prohibió taxativamente la entrada de los capellanes en la clausura, excepto cuando tuvieran que confesar a las monjas de la enfermería (Giménez y Carrasquer,

⁴ La documentación de Veruela recoge el relato de la visita del visitador de la casa en Trasobares en 1446, con interesantes alusiones que hoy es difícil ver en el monasterio (Archivo Histórico Nacional, clero, pergaminos, carp. 3786, doc. 13; Diego, 1987: 116).

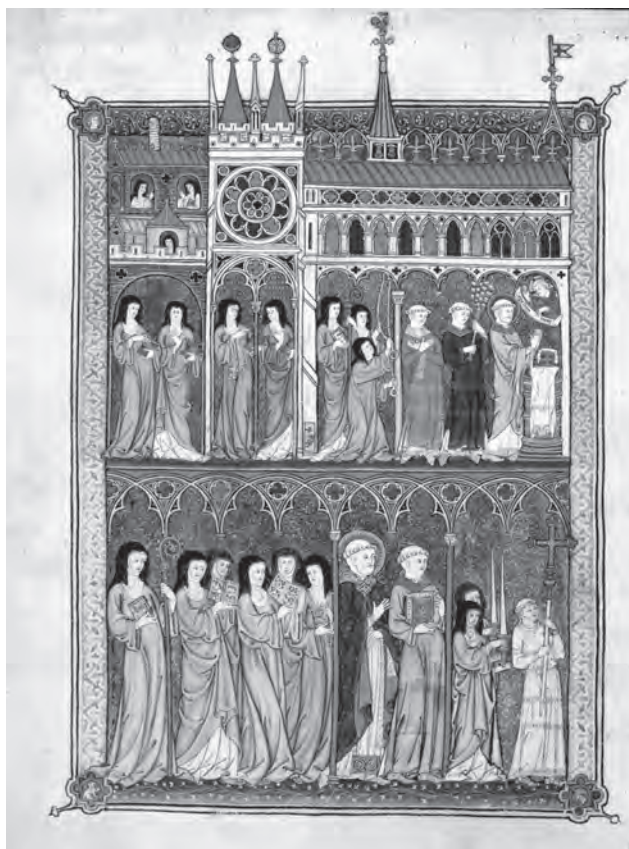


Fig. 2. *Traité de la Sainte-Abbaye*, British Library, Yates Thompson 11, f. 6v. © The British Library Board.

2011: 409-410). Efectivamente, los capellanes participaban de la vida litúrgica, pero no libremente. Era el responsable más alto —en este caso el abad de Poblet— el que permitía o no su paso al espacio intramuros del monasterio.

La participación de los capellanes en el culto y la *cura monialium* y la comparecencia de visitadores que inspeccionaran el monasterio en modo alguno justificaban la presencia de laicos en el claustro, el coro y otros lugares. La legislación europea sobre el problema es prolija, contando con el antiguo pero perfectamente vigente paisaje de los monasterios ingleses realizado por Eileen Power (1922: 394-435). De las tres grandes fundaciones rurales de Casbas, Vallbona y Trasobares, contamos con noticias muy expresivas de problemas relativos al quebrantamiento de la clausura y los conflictos que esto suscitó para las dos últimas. Mientras, en los seis monasterios suburbanos de la Corona, el binomio clausura-ciudad no fue

muy bien avenido. Más que en ningún otro monasterio cisterciense femenino, las muchachas que ingresaban entre sus muros eran en ocasiones jóvenes casaderas que permanecían como monjas hasta el momento de contraer matrimonio. Raquel Alonso ha llamado la atención sobre la monja Marina González, que en 1238 había ingresado en el monasterio leonés de Carrizo, del que salió para casarse y regresar, finalmente, tras enviudar (Alonso, 2017). No debió de tratarse de un caso excepcional. Los monasterios situados al amparo de las murallas de grandes poblaciones son un casi inagotable manantial de noticias que cuestionan nuestra idea de la clausura. Tanto, que las visitas a Montserrat en la Jativa de 1390, 1394 y 1418 o el pleito sobre la abadesa de Gratia Dei en la Valencia de 1402 sirvieron a Ferran Garcia-Oliver para trazar un panorama de mujeres «desenfrenadas e incorregibles», muy lejos del concepto de encierro tridentino. A través de la documentación valenciana nos topamos con la absoluta permeabilidad entre el espacio monástico y el urbano. Tanto que, en 1418, el visitador de Montserrat instó a que se levantara un muro que separara la iglesia y el claustro de su entorno inmediato y en el que hubiera una puerta que estuviera cerrada continuamente. Quizás fuera el que dibujó frente a la iglesia Anton van den Wyngaerde en su vista de la ciudad de 1563 (fig. 3).

Intramuros, las monjas charlaban, eran visitadas por todo tipo de hombres, tenían amantes, salían a pasear por la ciudad y sus inmediaciones, se olvidaban de sus obligaciones litúrgicas y comunitarias, se rebelaban, se enfrentaban entre ellas o cuestionaban la decisión de la mayoría o de los jueces y visitadores, eran acompañadas por conversas y sirvientas de dudosa moralidad, llevaban joyas, se pintaban, portaban vestidos a la moda y de generosos escotes (Garcia-Oliver, 1992). El muro de la clausura era puramente testimonial, al igual que la escasa funcionalidad de los locutorios. Así, la corte literaria que reunía entre los muros de Vallbona a los escritores barceloneses llegó a convocar sus justas poéticas en el coro de la iglesia (Albacete y Güell, 2013: 113).

En Vallbona, había monjas que recibían el apelativo de *no veladas* y que residían en casas o salas del monasterio que les habían sido vendidas en propiedad. En 1408, Martín I solicitó al abad de Poblet que obligara a la abadesa a retractarse sobre la gestión de una de estas casas (Piquer, 1978b: 152). En las primeras décadas del siglo xv, la abadesa Blanca de Caldes finalizó las dependencias claustrales del lado oeste y, sobre todo, alteró el viejo pabellón de monjas dividiéndolo en altura para instalar un dormitorio alto (Piquer, 1978b: 156). En 1437, un breve de Eugenio IV permitía a los monjes de Poblet dividir el dormitorio en celdas. Esto ha llevado a suponer que las monjas debieron de adoptar la costumbre de inmediato (Piquer, 1978b: 159), aunque, como veíamos con las monjas *no veladas*, la costumbre estaba generalizada.



Fig. 3. Anton van den Wyngaerde. Detalle de la vista de Játiva en 1673, Österreichische Nationalbibliothek, Viena.

Un pleito de la abadesa de la *Saïdia* de 1402 describe cómo la monja Beatriu de Poblet se había encerrado en su celda para evitar recibir la orden de acatamiento de la nueva abadesa (García-Oliver, 1992: 152). Al igual que en Vallsanta o en Vallbona, en Gratia Dei, el Pedregal, Montsant y Valldonzella el dormitorio común debía destinarse a las monjas menos favorecidas, en tanto que las restantes residían en cámaras individuales. A comienzos del siglo XVI, se distribuían viviendas particulares por el sobreclaustro de varios monasterios, a la vez que se fueron construyendo casas en propiedad en su perímetro del monasterio que, en el caso concreto de Vallbona, llegaron a tener personalidad urbana en el exterior de la cabecera de la iglesia monástica. La costumbre desagradó especialmente al cronista de la visita general de Edme de Sanlieu en 1531 tanto a Vallbona («multoplures camerae particulares quam moniales») como al Pedregal («camerae particulares tunc puellis plenas») (Bronseval, 1970: I, 178-181).

El refectorio tampoco era visitado por todas las profesas. Las apeladas como *señoras*, *madonas* y *doñas* comían por su cuenta, mientras las que solo tenían su nombre lo hacían en el refectorio. La visita del abad Conill de Poblet a las monjas de Pedregal, en marzo de 1446, insistió en el obligatorio mantenimiento de las

comidas comunes, del dormitorio, del uso del hábito de la orden y de la preceptiva comunión, al menos cuatro veces al año (Piquer, 1978b: 160). Que se legislara sobre estos aspectos nos está hablando de una clausura prácticamente inexistente y un alto grado de relajación.

No podemos caer en la tentación de generalizar semejante visión a todo el monacato femenino europeo, pero sí ser conscientes de que ciertos factores económicos y humanos propiciaron situaciones complejas, muy alejadas del ideario de una vida consagrada al uso. La extracción social de nuestras monjas fue uno de los acicates para tales situaciones: muchachas de clases pudientes que eran involuntariamente dedicadas a la vida religiosa o que, en ocasiones, solo residían protegidas entre los muros del monasterio a la espera de que su familia buscara para ellas el marido adecuado. El medio urbano funcionaba como protección, pero también entraba en evidente contradicción con los principios de alejamiento del siglo; con el *desprecio del mundo* del que hacía gala el monacato benedictino. No solo las monjas de ramas contemplativas se vieron afectadas por situaciones semejantes. Entre mendicantes y predicadores, las vertientes femeninas fueron propensas a escándalos en los que se unía la difícil integración del monasterio en la ciudad y la supervisión de los frailes que, como se temían los precavidos capítulos cistercienses, podía exceder sus funciones entre las monjas, como señaló Gabriella Zarri para los escándalos sexuales en monasterios urbanos del norte de Italia durante el siglo xv (Zarri, 1986). En España, María Luisa Bueno llamó nuestra atención sobre el escalofriante proceso que, en pleno siglo XIII, destapó un triste episodio de violencia sobre las Dueñas de Zamora, ejercida por los propios frailes dominicos de la ciudad (Bueno, 1986).⁵

Las disposiciones de Trento y su largo prolegómeno

Al llegar las décadas finales del Medievo, el detrimento de donaciones y de vocaciones en los claustros de las viejas órdenes contemplativas motivó la caída en las rentas y la consecuente crisis económica y humana, en la que muchas de nuestras instituciones se vieron envueltas. Atrás quedaba un pasado de esplendor en el que tanto reyes como nobles y literatos se podían pasear entre los muros del monasterio o las monjas participaban directamente de la gestión de su patrimonio, percibiendo beneficios y viviendo en palacios o lujosas celdas, saltándose las mínimas directrices de la vida común propuesta por la orden.

⁵ El incidente zamorano fue tratado después en una monografía de Peter Linehan (2000).

Las cortes literarias, los amoríos, la ida y venida de monjas entre los muros del monasterio y de la ciudad o la presencia de laicos en la clausura terminaron produciendo sus efectos. En el siglo xv, Valldonzella recibió un primer intento de reforma, que quedó claramente expresada a partir de la visita de fray Joan Roiç de Moros en 1480. El visitador instaba a las monjas a cerrar las puertas del monasterio a la presencia de hombres, reforzando el papel de la portería para el buen funcionamiento de la institución (Solsona, 1968). No debió de ser más una intención pasajera. Los intentos de reforma y las llamadas a una vida recta de finales del siglo xv participaron tanto de la aludida crisis contemplativa como de las advertencias de lo que conocemos como *reforma católica*, esto es, la llegada de corrientes rigoristas al monacato de toda Europa (Lehfeldt, 2017; Medioli, 2000), que, en una interpretación política contemporánea, a veces se ha querido plantear como una injerencia de la política religiosa castellana en los monasterios barceloneses. Tal presunción, para Valldonzella, no es más que una lectura sesgada de la realidad (Vallmanya, 2007: 37-38). La monja Catarina Boil de Boixadors, cuyas artes interpretativas de un lay cortesano fueron elogiadas por el notario-poeta Antoni Vallmanya en su poema *Sort* (1458),⁶ era la misma que como abadesa y a una muy avanzada edad encabezó a la comunidad durante los actos para la ceremonia de entrada en Barcelona de Felipe el Hermoso en 1503 (Mazuela-Anguila, 2017: 563-564).

La reforma de las órdenes monásticas —y en particular de las contemplativas— conllevó el efectivo rigor en la clausura y el replanteamiento de lo que de verdad significaba una entidad monástica femenina. Pero más allá de ejemplos puntuales, estos avisos e intentos de reforma del siglo xv y las bulas de Pío V recuperando los principios del *Periculoso* de Bonifacio VIII no tuvieron una legislación unitaria hasta el Concilio de Trento y la ejecución de sus cánones. No eran más que el preludio a la auténtica renovación que, a finales del xvi, entró en Barcelona de la reformista mano del obispo Joan Dimas Loris.

En la mayoría de monasterios europeos, Trento y su revisión contrarreformista de la clausura se impusieron no sin debates y conflictos de todo tipo y afectando a buena parte de las órdenes religiosas (Henneau, 2011; Atienza, 2014). En tanto que vicario general de la orden en toda España, el abad de Cîteaux envió una carta al de Poblet, Joan de Guimerà, para que emprendiera la reforma postridentina de los monasterios femeninos con tres normas básicas: que tapiara la puerta que libremente comunicaba la iglesia con el claustro, que no consintiera la charla de

⁶ «Clarament viu, ab forma cortesana / e gest estar, semblant una deessa; / d'art musical mostrà ser capitana, / axí cantà com sentit de mestressa; / he-b cant molt fi e maner· artitzada, / passà un lay molt gloriós d'ohir» (Vallmanya, 2007: 217).

las monjas con los fieles y que amonestara y castigara a las abadesas que pudieran negarse (Morera, 1897-1967: I, 662-663).

El proceso fue muy largo y, en algún caso aislado, la oposición fue tan fuerte que la reforma no se consiguió. Las monjas de Trasobares se negaron a ser reformadas, solicitando a Gregorio XIII que permitiera a una comunidad pequeña y de avanzada edad como la suya seguir una laxa clausura pareja a la que ya había conseguido el monasterio de Casbas, perpetuándose así en su papel de señoras territoriales de su entorno (Giménez y Carrasquer, 2011: 408-418). En otras casas, como Vallbona, la normativa tridentina provocó un auténtico terremoto institucional. Ya en 1565, el abad de Poblet Joan de Guimerà visitó el monasterio llevando el *motu proprio* de Pío V con los preceptos tridentinos sobre la clausura. Parecía que en un primer instante podría lograrse cierta buena predisposición en hacer regresar intramuros de la casa a las monjas que, bien sabemos, no respetaban la normativa. Pero la cosa no acabó aquí. A pesar de un breve papal de Gregorio XIII que —semejante al de Trasobares— dispensaba a las monjas de una clausura estricta, el obispo de Lérida Francesc Virgili (1599-1620) se empeñó en reformar a la postridentina a una comunidad que se negaba a ser reformada. Parte de la historiografía simpatiza con las monjas en contra del bueno del prelado ilderdense, que solo quiso regular a una comunidad que estaba ensimismada en los privilegios que había ido acumulando durante la Baja Edad Media. De hecho, las descripciones de la vida en el monasterio que se extraen del llamado *plet de la clausura* llaman la atención sobre la general relajación de costumbres, con sores vestidas de seda, residiendo en casas edificadas en una reclusión cuyo cierre no observaban. En palabras del prelado, «no és monestir de religiosos sino casa molt llibertada». El pleito se alargó bastantes años, con acusaciones que llevaron a la supresión temporal del noviciado o réplicas como la que afirmaba que la magnitud y larga duración de los servicios litúrgicos obligaba a las monjas a tener recreo y sirvientas al salir de los oficios.

En 1604 el ruidoso proceso acabó con la imposición, primero, de una *clausura moderada* y después una segunda clausura a imitación de la que ya se practicaba en Casbas y Trasobares, y que cerraba puertas e incomunicaba parcialmente a las monjas. De hecho, la suave clausura de Casbas fue descrita en estas fechas por el erudito canónigo Blasco de Lanuza, quien atribuye su reforma al celo de la abadesa Beatriz Cerdán de Escatrón y Heredia (1472-1502), empeñada en regular la vida no sabemos si disipada, pero al menos sí más soberana de las monjas medievales (Abarca, 1655: 20-24). Después, un viejo impreso sobre el culto a la Virgen del capítulo relata cómo «en este monasterio no hubo antiguamente clausura; consta que por los años de 1560, entravan a venerarla [a la sala capitular] seculares, y quando se admitió la clausura, se dexó una ventana con rexa a la iglesia, por donde la visitan oy todos

los de fuera». Una reforma a finales del xv y otra mediado el xvi no serían extrañas para unas monjas que continuaron siendo señoras de un amplio territorio rural.

De vuelta en Vallbona, todo se consiguió tras la intervención de un visitador cisterciense y no de un obispo al que negaban autoridad, como deseaban las monjas. En cualquier caso, este atisbo de regularidad a comienzos del xvii recibió la conformidad de Alejandro VII, en 1667, en un breve en el que, si bien recomendaba la observancia primigenia de la orden, aceptaba las celdas privadas que, ya en el monasterio, se reinterpretaban en apartamentos como los que hubo en la llamada *calle de las santas*, vecina de la cabecera de la iglesia abacial.⁷

Respecto a las fundaciones urbanas, pudieron ser más sumisas al acatar la normativa o, por el contrario, padecer una peor suerte. Vallonzella recibió el requerimiento de la clausura tridentina en diciembre de 1612, año en que las crónicas de la ciudad recogen cómo «se tancaren les religiosos monges del monastir de Vallonzella y se feu lo acte de clausura. Feuse molta festa, ab molta música» (Madurell, 1976: 79). Por el contrario, en Montsant, Villanueva reconocía que la colaboración de las monjas fue nula y que la negativa a reconocer la clausura tridentina en una vida regalada como la suya fue el detonante para la desaparición del monasterio, con directa intervención real de Felipe II, que parece haber estado tras la bula de Gregorio XIII deshaciendo la comunidad: «Habiéndose celebrado el concilio de Trento en que por punto general se estableció la clausura en los conventos de Monjas, se resistieron las de Montsant a recibir este decreto [...] por donde dieron que sospechar que esta su resistencia nacía de propensión a vivir con más anchura y libertad» (Villanueva, 1803-1852: I, 22-23).

Una idea final sobre el monacato femenino moderno (y su origen medieval)

A pesar de todo lo expuesto (reformas, rebeliones, censuras), la vida cultural de muchos monasterios continuó perfectamente vigente. Vallonzella mantuvo una notabilísima importancia en la liturgia de la ciudad de Barcelona, que incluía las entradas reales y las grandes procesiones de rogativas. De puertas adentro, por supuesto, los monasterios mantuvieron los ritos propios de un monacato que, eludiendo la figura masculina, buscaba la expresión litúrgica de un modo diferente. Efectivamente, no había descarados encantadores de monjas, ni religiosas que recibieran, como la abadesa Caterina Boil en Vallonzella, halagos en verso sobre sus habilidades canoras. Por el contrario, algunas desarrollaron un interesantísimo

⁷ La vida monástica en Vallbona todavía tuvo un momento de recuperación rigorista ya en el siglo xix (Piquer, 1978: 217-227, 251, 265, 293 y 375).

trabajo intelectual que hundía sus raíces en tradiciones del monacato femenino medieval mucho más interesantes que la de clausuras rotas y poetas aduladores. Era la de las monjas lectoras, poseedoras de remarcables bibliotecas y al frente de un culto litúrgico en el que el teatro y otras expresiones literarias fueron punteras (Cátedra, 2005; Zaragoza, 2013; Evangelisti, 2017: 99-174). De entre toda la historia y las historias de los monasterios femeninos de Císter en la vieja corona aragonesa, uno de los capítulos más hermosos fue el protagonizado por la ilustre monja de Casbas Ana Francisca Abarca de Bolea. Es un acicate más para el deseable estudio en profundidad de un monasterio del que —estamos convencidos— nos dará muchas y agradables sorpresas. A la culta pluma de doña Ana se deben varias hagiografías, historias piadosas y poemas sacros, entre los que destaca su *Vigilia y octavario de San Juan Bautista* (1679), novela cuajada de poemas de inspiración litúrgica y que incluye un *Baile pastoril al Nacimiento*, pequeña pieza de teatro sacro de la que se han buscado orígenes medievales (Campo, 2007: 409-419) y que nos gusta imaginar interpretada en el monasterio de Casbas, tal vez en el monumental palacio abacial gótico hoy conservado, por sus propias monjas, con bailes y con música.

Bibliografía

- AA. VV. (1967-1969): *I col·loqui d'història del monaquisme català: Santes Creus 1966*, Santes Creus (Tarragona): Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus, 2 vols.
- (1972-1974): *II col·loqui d'història del monaquisme català: Sant Joan de les Abadesses 1970*, Poblet (Tarragona): Abadía de Poblet, 2 vols.
- (1983): *L'économie cistercienne: géographie, mutations, du Moyen Âge aux Temps Modernes*. Centre culturel de l'abbaye de Flaran. 3^{es} Journées internationales d'histoire, 16-18 septembre 1981, Auch (Francia): Comité Départemental du Tourisme du Gers.
- (1991): *La introducción del Císter en España y Portugal*, Burgos: La Olmeda.
- (2005): *Actes del primer curs-simposi sobre el monaquisme cistercenc: el Císter: poder i espiritualitat (1150-1250)*, Santes Creus (Tarragona): Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus.
- (2016): *Guimerà. El poble medieval pas a pas*. Vallsanta. Monestir cistercenc de la Vall del Corb, Lérida: Institut d'Estudis Ilerdencs.
- ABARCA DE BOLEA MUR Y CASTRO, Ana (1655): *Catorce vidas de santas de la Orden del Císter*, Zaragoza: Herederos de Pedro Lanaja y Lamarca. Edición transcrita en el sitio web del proyecto *Bieses. Bibliografía de escritoras españolas*: <http://www.bieses.net/wp-content/uploads/2015/10/abarca_catorcevidas_1655.pdf> [Consulta: 31-6-2019].
- ABASCAL, Juan Manuel y Rosario CEBRIÁN (2005): *Manuscritos sobre antigüedades*, Madrid: Real Academia de la Historia.
- ABELLA VILLAR, Pablo (2015): «Las enfermerías monásticas. Espacios comunitarios de curación en la Plena Edad Media», *Edad Media: revista de historia*, 15, pp. 127-147.
- ACERETE TEJERO, José Miguel (2001): *Estudio documental de las artes en la Comunidad de Calatayud en el siglo XVI*, Calatayud (Zaragoza): Centro de Estudios Bilbilitanos.
- AINAGA ANDRÉS, María Teresa y Jesús CRIADO MAINAR (2003-2004): «Salvador y Antón II Sariñena, maestros de coro de la catedral de Tarazona (Zaragoza). 1483-1486», *Tvriaso*, XVII, pp. 11-33.
- ALABRÚS IGLESIAS, Rosa María (2019): *Razones y emociones femeninas: Hipólita de Rocabertí y las monjas catalanas del Barroco*, Madrid: Cátedra.
- (2014): «El clero catalán en la Guerra de Sucesión», *Estudis: revista de historia moderna*, 40, pp. 213-233.
- ALBACETE I GASCÓN, Antoni y Margarida GÜELL I BARÓ (2013): *El Reial Monestir de Santa Maria*

- de Vallonzella de Barcelona (1147-1922). Història i art en un centre d'espiritualitat cistercenca*, Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- ALBAREDA SALVADÓ, Joaquim (2010): *La Guerra de Sucesión de España (1700-1714)*, Barcelona: Crítica.
- ALBERTÍ I ORIOL, Jordi (2014): *Santa Maria de Valldemaria, 1146-1580: el monestir desconegut*, Maçanet de la Selva (Gerona): Gregal.
- ALFONSO ANTÓN, María Isabel (1986): *La colonización cisterciense en la meseta del Duero: el ejemplo de Moreruela*, Madrid: Editorial de la Universidad Complutense.
- ALONSO ÁLVAREZ, Raquel (2017): «El problema de la clausura femenina» [en línea], <<http://www.ub.edu/proyectopaisajes/index.php/es/espacios-es/blog-es/117-clausura-monasterios-alta-plena-edad-media>>. [Consulta: 20-5-2019].
- ALTISENT, Agustí (1969): «Una comunitat femenina a Vimbodí depenent de Poblet», en *I Col·loqui d'Història del monaquisme català, Santes Creus 1966*, Santes Creus (Tarragona): Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus, II, pp. 7-14.
- (1972): *Les granges de Poblet al segle xv: assaig d'història agrària d'unes granges cistercenques catalanes*, Poblet (Tarragona): Abadía de Poblet.
- (1974): *Història de Poblet*, Poblet (Tarragona): Abadía de Poblet (eds. Maria Bonet y Octavi Vilà), Poblet (Tarragona): Abadía de Poblet, 2014.
- (1985): *La descentralización administrativa del monasterio de Poblet en la Edad Media*, Poblet (Tarragona): Abadía de Poblet.
- (1993): *Diplomatari de Santa Maria de Poblet, t. I: 960-1177*, Barcelona: Abadía de Poblet-Generalitat de Catalunya.
- ÁLVAREZ PALENZUELA, Vicente-Ángel (1978): *Monasterios cistercienses en Castilla (siglos XII-XIII)*, Valladolid: Universidad de Valladolid.
- ÁLVAREZ RAMOS, Miguel Ángel y Cristina ÁLVAREZ MILLÁN (2007): *Los viajes literarios de Pascual de Gayangos (1850-1857) y el origen de la archivística española moderna*, Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- AMORÓS ALBAREDA, Damià y Joan YEGUAS GASSÓ (2017): «Andreu Ramírez i l'escultura poble-tana a final del segle XVI», *Aplec de Treballs*, 35, pp. 221-242.
- ANGLÉS, Higiní (1931): *El Còdex Musical de Las Huelgas*, 3 vols., Barcelona: Institut d'Estudis Catalans-Biblioteca de Catalunya.
- (1935): *La música a Catalunya fins al segle XIII*, Barcelona: Biblioteca de Catalunya, Publicacions del Departament de Música 10.
- (1941): *La música española desde la Edad Media hasta nuestros días*, Barcelona: Biblioteca Central.
- (1970): «Eine Sequenzsammlung mit Mensuralnotation und volkstümlichen Melodien (Paris, B. N. lat. 1343)», en *Speculum Musicae Artis. Festgabe für Heinrich Husmann zum 60. Geburtstag*, Múnich (Alemania): W. Fink, pp. 9-17.
- ANTÓN PELAYO, Javier (2018): «La desamortización de las bibliotecas conventuales en Cataluña durante la crisis del Antiguo Régimen», *Memoria y Civilización*, 21, pp. 611-651.
- ANTORÁN ZABAY, Bautista (1995): «Memoria de actividades de la Asociación Monasterio de Rueda», *Revista de la Escuela Taller del Monasterio de Rueda*, 3, p. 39.
- ARAGÓ CABAÑAS, Antonio M. (1954): *El monasterio de San Hilario y la devoción medieval a Santa Quiteria*, Lérida: Institut d'Estudis Ilerdencs.

- ARANA COBOS, Itziar (2010): «Las comisiones artísticas tras la desamortización de Mendizábal y la formación de los museos provinciales: la labor de Valentín Carderera», *Argensola: Revista de Ciencias Sociales del Instituto de Estudios Altoaragoneses*, 120, pp. 15-33.
- ARCINIEGA GARCÍA, Luis (1995): «Lorenzo Zaragoza, autor del retablo mayor del monasterio de San Bernardo de Rascaña (135-1387)», *Archivo de Arte Valenciano*, LXXVI, pp. 32-40.
- (2001): *San Miguel de los Reyes. Arquitectura y construcción en el ámbito valenciano de la Edad Moderna*, 2 vols., Valencia: Biblioteca Valenciana.
- ARCO Y MOLINERO, Ángel del (1897): *Restos artísticos e inscripciones sepulcrales del monasterio de Poblet*, Barcelona: Establecimiento Tipográfico de Vives y Susany.
- ARGAIZ, Gregorio de (1675): *La soledad laureada por san Benito y sus hijos en las iglesias de España y teatro monástico de la Santa Iglesia, ciudad y obispado de Tarazona*, Madrid: Antonio de Zafra.
- ASCASO SARVISE, Lourdes (1986): *El monasterio cisterciense de Santa María de Casbas (1173-1350)*, Huesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.
- ASHLEY, Benedict (1990): *The Dominicans*, Collegeville (Estados Unidos): The Liturgical Press.
- ATIENZA LÓPEZ, Ángela (2014): «Las grietas de la clausura tridentina. Polémicas y limitaciones de las políticas de encerramiento de las monjas... Todavía con Felipe IV», *Hispania*, 74-248, pp. 807-834.
- AVELLANAS, Julián (1924): «El archivo de Casbas», *Boletín del Museo de Bellas Artes de Zaragoza*, 10, pp. 1-49.
- BADIA I HOMS, Joan (1992): «El Císter a Girona. Sant Feliu de Cadins i la arquitectura cistercenca», *Revista de Girona*, 155, pp. 74-81.
- BALAGUER, Víctor (1885): *Las ruinas de Poblet*, Madrid: Imprenta y Fundición de Manuel Tello.
- BALDÓ ALCOZ, Juan y Julia PAVÓN BENITO (2016): «El oficio de difuntos en la Edad Media. La liturgia funeraria en dos códices monásticos del Archivo General de Navarra», *Hispania Sacra*, LXVIII-137, pp. 187-199.
- BALTZER, Rebecca A. (2009): «Aspects of Trope in the Earliest Motets for the Assumption of the Virgin», en Edward H. Roesner (ed.): *Ars antiqua. Organum, Conductus, Motet*, Farnham (Reino Unido): Ashgate, pp. 375-412.
- BAQUERO, Fr. Francisco (1616): *Apología en alabanza de la Regla de nuestro glorioso padre y patriarca de los monjes, San Benito*, Zaragoza: Juan de Lanaja.
- BARBASTRO GIL, Luis (2000): *El Monasterio de Piedra. 1194-1836 Ayer y hoy de la abadía cisterciense*, Alicante: edición propia.
- (2019): «El proceso desamortizador de los bienes del Monasterio de Piedra (1837-1849)», en Herbert González Zyma y Diego Prieto López (eds.): *Monasterio de Piedra, un legado de 800 años. Historia, arte, naturaleza y jardín*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 378-399.
- BARLÉS BÁGUENA, Elena (1993): «La participación de los miembros de las Órdenes Religiosas en el proceso de construcción de sus Monasterios. El caso de la Orden Cartujana en España (siglos XVII y XVIII)», *Artigrama*, 10, pp. 321-348.
- (2014): *Arquitectura cartujana en Aragón (siglos XVII y XVIII) en el contexto de la provincia de Cataluña*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- BARRAQUER I ROVIRALTA, Gaietà (1906). *Las casas de religiosos en Cataluña durante el siglo XIX*, 2 vols., Barcelona: Imprenta F. J. Altés y Alabart.

- BARRIÈRE, Bernadette y Marie-Elisabeth HENNEAU (2001): *Cîteaux et les femmes: actes des rencontres de Royaumont*, 1998, París: Créaphis.
- BASSEGODA I NONELL, Joan (1982): *El cimbori de Poblet*, Poblet (Tarragona): Abadia de Poblet.
- (1983): *Historia de la restauración de Poblet*, Poblet (Tarragona): Abadia de Poblet.
- (1990): «Neomedievalismo en Cataluña. La restauración del monasterio de Poblet», en Pedro Navascués Palacio y José Luis Gutiérrez Robledo (eds.): *Medievalismo y neomedievalismo en la arquitectura española. Aspectos generales*, Ávila: Universidad de Salamanca, pp. 119-128.
- BAUD, Anne (2013): «La chapelle Sainte-Marie de Cluny», *Bulletin du centre d'études médiévales d'Auxerre*, 6.
- BAURY, Ghislain (2001): «Émules puis sujettes de l'ordre cistercien. Les cisterciennes de Castille et d'ailleurs face au chapitre général aux XII^e et XIII^e siècles», *Cîteaux: commentarii cistercienses*, 52/1-2, pp. 27-60.
- (2012): *Les religieuses de Castille. Patronage aristocratique et ordre cistercien XII^e-XIII^e siècles*, Rennes (Francia): Presses Universitaires de Rennes.
- (2017): «Appréhender la spécificité du monachisme féminin: l'exemple des cisterciennes de Castille (XII^e-XV^e siècles)», en Marion Alvernat, Sylvain Demarthe y Géraldine Mallet (eds.): *Moniales cisterciennes de Méditerranée occidentale (XII^e-XVI^e siècle). Histoire, histoire de l'art, archéologie, mise en perspective*, Saint-Guilhem-le-Désert (Francia): Guilhem, pp. 189-212.
- (2019): «Unidad y diversidad en el Císter europeo e ibérico: los monasterios en la Corona de Castilla», en Herbert González Zyma y Diego Prieto López (eds.): *Monasterio de Piedra, un legado de 800 años. Historia, arte, naturaleza y jardín*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 37-56.
- BAYERRI BERTOMEU, Enrique (2009): *El monasterio de Benifassà y la comarca de Tortosa. Compilación de notas originales de D. Enrique Bayerrí Bertoméu* (ed. José María Galiana Ferrando), Tortosa (Tarragona): Imprenta Querol.
- BELL, David (1992): *The Libraries of the Cistercians, Gilbertines and Premonstratensians*, Londres: British Library.
- BELL, Nicholas (2006): «Between mensural and non-mensural notation in sequences in the fourteenth century», en Marco Gozzi y Francesco Luisi (eds.): *Il canto fratto: l'altro gregoriano*, Roma: Torre d'Orfeo, Miscellanea Musicologica 7.
- BELTRÁN, Antonio (1953): «Acuñaciones de Tarragona durante la Guerra de la Independencia», *Butlletí Arqueològic. Reial Societat Arqueològica Tarraconense*, 41-48, pp. 293-309.
- BERGA I ROSELL, Ramon (1989): «El monestir de Santa Maria del Pedregal de monges cistercencques. Aproximació documental a la seva historia», en *Els monestirs cistercencs de la Vall del Corb*, Tárrega (Lérida): Grup de Recerques de les Terres de Ponent, pp. 55-99.
- BERGADÀ, Francisco (1928): *El Real monasterio cisterciense de Santa María de Vallbona de les Monges*, Barcelona: Librería Francisco Puig.
- BERMAN, Constance H. (2018): *The white nuns: cistercian abbeys for women in Medieval France*, Filadelfia (Estados Unidos): University of Pennsylvania Press.
- BERRY, Mary (2001): «Carthusian monks», en Stanley Sadie (ed.): *The new Grove dictionary of music and musicians*, 29 vols., Londres: MacMillan.
- BERTRAN I ROIGÉ, Prim, (1982): *El monestir de Santa Maria de les Franqueses: notes per a la seva història*, Lérida: Institut d'Estudis Ilerdencs.
- BESERAN, Pere (2014): «Un nou fragment d'escultura gòtica castellonenca i algunes reflexions so-

- bre el seu context», en Rosa Alcoy i Pedrós (ed.): *Art fugitiu. Estudis d'art medieval desplaçat*, Barcelona: Universitat de Barcelona, pp. 359-382.
- BLANCAS, Jerónimo (1588): *Aragonium rerum commentarii*, Zaragoza: L. y D. Robles.
- BLANCO TRÍAS, Pedro (1949): *El real monasterio de Santa María de Veruela*, Palma de Mallorca: Imprenta Mossén Alcover.
- BONA, Fr. Rafael (1738): *Fabricas que desde el Primer Abad Quadrienal se han hecho en el Real Monasterio de Nuestra Señora de Beruela*, 7 pp., manuscrito encuadernado en un volumen misceláneo titulado *Papeles Varios de Veruela e Historia del Monasterio*, Biblioteca del Área de Derecho Civil del Departamento de Derecho Privado de la Universidad de Zaragoza, armario 43, signatura G-68
- BOSQUED LACAMBRA, Pilar (2008): *El Monasterio de Piedra y Juan Federico Muntadas Jornet: historia del parque, vergel y jardín*, tesis doctoral, Universidad Nacional de Educación a Distancia.
- BOTO VARELA, Gerardo (2004): «Sobre reyes y tumbas en la catedral de León. Discursos visuales de poder político y honra sacra», en Joaquín Yarza Luaces, María Victoria Herráez Ortega y Gerardo Boto Varela (coords.): *Congreso Internacional La Catedral de León en la Edad Media*, León: Universidad de León, pp. 334-358.
- BOUTON, Jean de la Croix (ed.) (1986): *Les moniales cisterciennes*, t. 1: *Histoire externe jusqu'à la fin du XV^e siècle*, Grignan (Francia): Abbaye d'Aiguebelle.
- BRACONS CLAPÉS, Josep (2004). *La segona vida del retaule de Santes Creus a la Guàrdia de Prats» en La Guàrdia dels Prats i la seva església. Treballs en el VII centenari de la mort de sant Pere Ermengol (1304-2004)*, Valls (Tarragona): Cossetània Edicions, pp. 91-102.
- BRONSEVAL, Claude de (1970): *Peregrinatio Hispanica. Voyage de Dom Edme de Saulieu, Abbé de Clairvaux, en Espagne et au Portugal (1531-1533)*, 2 vols., París: Presses Universitaires de France.
- BRUUN, Mette Birkedal (2008): «Mapping the Monastery. Hélinand of Froidmont's second sermon for Palm Sunday», en Nicole Bériou y Franco Morenzoni (eds.): *Prédication et liturgie au Moyen Âge*, Turnhout (Bélgica): Brepols, pp. 183-199.
- (ed.) (2013): *The Cambridge Companion to the Cistercian Order*, Cambridge (Reino Unido): Cambridge University Press.
- BUENO DOMÍNGUEZ, María Luisa (1989): «Las mujeres de Santa María de las Dueñas de Zamora: la realidad humana», en *Las mujeres en el cristianismo medieval. Imágenes teóricas y cauces de actuación religiosa*, Madrid: Asociación cultural al-Mudayna, pp. 231-245.
- BURTON, Janet y KERR, Julie (2011): *The Cistercians in the Middle Ages*, Woodbridge (Estados Unidos): The Boydell Press.
- CABANES CATALÁ, María Luisa (1974): *La Zaidía: un monasterio valenciano de la Edad Media. Aportación a su estudio*, tesis doctoral inédita, Valencia: Universitat de Valencia, 1974.
- (1983): «Fuentes para el estudio de un monasterio valenciano femenino: el monasterio de Gratia Dei, alias de la Zaidía», *Anales Valentinus*, 18, pp. 331-346.
- CABANES PECOURT, María Desamparados y RODRÍGUEZ LAJUSTICIA, Saulo (2017): *Documentos del monasterio de Santa María de Veruela (Zaragoza)*, Zaragoza: Anubar, 5 vols.
- CABANES, Francisco Xavier (1815): *Historia de las operaciones del ejército de Cataluña en la Guerra de la Usurpación*, Barcelona: Imprenta del Brusi.
- CALVO RUATA, José Ignacio (2003): *Monasterio de Veruela*. Zaragoza: Diputación de Zaragoza.

- (2006): «Nuestra Señora de Veruela: crónica de una devoción», en *Tesoros de Veruela: legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 35-51.
- CAMPO GUIRAL, María de los Ángeles (2007): *Devoción y fiesta en la pluma barroca de Ana Francisca Abarca de Bolea. Estudio de la «Vigilia y octavario de san Juan Bautista»*, Huesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.
- CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA, F. Javier (2007): «Textos legales de las desamortizaciones eclesiásticas españolas y con ellas relacionados», en *La desamortización: el expolio del patrimonio artístico y cultural de la Iglesia en España*, San Lorenzo del Escorial (Madrid): Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas, pp. 5-30.
- CAMPS, Joaquim (2010): «Sobre les mesures del retaule major de Santa Maria de Poblet», *Unicum. Revista de l'Escola Superior de Conservació i Restauració de Bens Culturals de Catalunya*, 9, pp. 69-80.
- CANAL, José María (1963): *Salve Regina Misericordiae: historia y leyendas en torno a esta antifona*, Roma, pp. 37-52.
- (1966): «En torno a la antifona *Salve Regina*. Puntualizando», *Recherches de Théologie Ancienne et Médiévale*, 33 (1966) pp. 342-355.
- CANELLAS LÓPEZ, Ángel (1987): «El monasterio cisterciense zaragozano de Santa Lucía la Real», en *El Císter. Órdenes religiosas zaragozanas*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, 1987, pp. 59-100.
- CANIVEZ, Joseph-Marie (1933-1941): *Statuta capitulorum generalium ordinis Cisterciensis ab anno 1116 ad annum 1786*, Lovaina (Bélgica): Revue d'Histoire Ecclésiastique, 8 vol.
- CAPDEVILA I MIQUEL, Tomás (1935): *El Monestir de Santes Creus*, Tarragona: Sucesores de Torres i Virgili.
- CAPDEVILA, Sanç (1929): *El santuari de la Bovera*, Tarragona: Tallers tipogràfics Torres & Virgili.
- (1988): «El monestir cistercenc de Vallsanta. Notes per una monografia», *Quaderns d'Història Tarraconense*, 7, pp. 5-54.
- CARIBONI, Guido (2011): *Il nostro ordine è la carità: cisterciensi nei secoli XII e XIII*, Milán: Vita e Pensiero.
- CARRERAS I CASANOVAS, Antoni (1992): *El monestir de Santes Creus: 1150-1200*, Valls (Tarragona): Institut d'Estudis Vallencs.
- CARRERO SANTAMARÍA, Eduardo (2000): «La topografía claustral en las catedrales del Burgo de Osma, Sigüenza y Tarragona en el contexto del Tardorrománico hispano», en *La cabecera de la catedral calceatense y el Tardorrománico hispano. Actas del Simposio en Santo Domingo de la Calzada, 29-31 de enero de 1998*, Logroño, 2000, pp. 389-417.
- (2001): «Sobre ámbitos arquitectónicos y vida reglar del clero. La canónica de la Seu Vella de Lleida», *Seu Vella. Anuari d'Història i de Cultura*, 3, pp. 82-107.
- (2004): «Observaciones sobre la topografía sacra y cementerial de Santa María la Real de las Huelgas, en Burgos, y su materialización arquitectónica», en Francisco Javier Campos y Fernández de Sevilla (ed.): *La clausura femenina en España. Actas del Simposium*, 2 vols., San Lorenzo del Escorial: Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas, II, pp. 695-715.
- (2006): «Arte y liturgia en los monasterios de la orden de Cister. La ordenación de un ambiente estructurado», en *Actas. III Congreso Internacional sobre el Císter en Galicia y Portugal*, 2 vols., Orense: Montecasino, I, pp. 503-565.

- (2008): «Monjas y conventos en el siglo XIV», en Guillermo Serés, Daniel Rico y Omar Sanz (eds.): *El Libro de Buen Amor: texto y contextos*, Valladolid: Centro para la Edición de los Clásicos Españoles, pp. 207-235.
- (2010): «Retrocapillas, trasaltares y girolas. Liturgia, reliquias y enterramientos de prestigio en la arquitectura medieval», en *Estudios in Memoriam del Prof. Dr. Fernando Galván Freile*, 2 vols., León: Universidad de León, II, pp. 63-81.
- (2013a): «Una simplicidad arquitectónica por encima de los estilos. La iglesia del monasterio cisterciense entre espacios y funciones», en José Alburquerque Carreiras (coord.): *Mosteiros cistercienses: história, arte, espiritualidade e património*, Alcobaca (Portugal): Jorlis, pp. 117-138.
- (2013b): «Autour de Saint Bernard. Chronologie et implications spatiales du culte des reliques à Clairvaux», *Cîteaux: commentarii cistercienses. Revue d'histoire cistercienne*, 64 /1-2, pp. 187-197.
- (2014): «Epigrafía y liturgia estacional entre el locutorio y el pasaje a la enfermería de la abadía de Santa María la Real de las Huelgas, en Burgos», *Territorio, Sociedad y Poder*, 9, pp. 117-132.
- (2016): «La procesión, memoria litúrgica del Medioevo en la pintura de la Edad Moderna», *Quadrivium: revista digital de musicología*, pp. 142-158.
- (2018): «El claustro posterior del monestir de Santes Creus. Una perspectiva des del Cister de la Corona d'Aragó», *Santes Creus: revista de l'Arxiu Bibliogràfic*, xxix, pp. 91-134.
- (2019a): «La expansión cisterciense en la Corona de Aragón. Una visión desde la arquitectura», en Herbert González Zymla y Diego Prieto López (eds.): *Monasterio de Piedra, un legado de 800 años. Historia, arte, naturaleza y jardín*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 57-81.
- (2019b): «Los *Ecclesiastica Officia* cistercienses de la Biblioteca Pública de Tarragona, un viaje de ida y vuelta entre Bonrepòs y Santes Creus», en José Alburquerque Carreiras, António Valério Maduro y Rui Rasquinho (eds.): *Cister*, Leiria (Portugal): Hora de Ler, pp. 293-308.
- (2021a): «De los *Ecclesiastica Officia* a los usos particulares. La documentación litúrgica de los monasterios de Cister», en Catarina Barreira (coord.): *Manuscritos de Alcobaca*, Lisboa: DGPC, Coleção Estudos Monásticos Alcobacenses, en prensa.
- (2021b): «La *devotio moderna* y las celdas de día del monasterio de Pedralbes. Arquitectura de yeso y religiosidad franciscana», en *L'univers femení dintre i fora clausura durant els segles XIV i XVII*, Barcelona: Reial Monestir de Pedralbes.
- CARRETERO CALVO, Rebeca (2003): *El convento de Nuestra Señora de la Merced de Tarazona. Estudio histórico-artístico*, Tarazona (Zaragoza): Centro de Estudios Turiasonenses.
- (2006): «Arquitectura del Seiscientos en Veruela: el monasterio nuevo y la sacristía», en *Tesoros de Veruela. Legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 263-283.
- (2008-2009): «Renovación arquitectónica en Tarazona en el siglo XVII: la ermita y el Humilladero o Crucifijo de San Juan», *Tvriaso*, xix, pp. 275-314.
- (2012): *Arte y arquitectura conventual en Tarazona en los siglos XVII y XVIII*, Tarazona (Zaragoza): Centro de Estudios Turiasonenses y Fundación Tarazona Monumental.
- y Jesús CRIADO MAINAR (2020): *Historia sagrada del Santísimo Misterio Dubio de Cimballa*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- CARRIÓ-ÍNVERNIZZI, Diana (2008): *El gobierno de las imágenes: ceremonial y mecenazgo en la Italia española de la segunda mitad del siglo XVII*, Madrid: Iberoamericana Vervuert.
- CARUANA GÓMEZ DE BARREDA, Jaime (1952): «La orden de Calatrava en Alcañiz», *Teruel*, 8, pp. 5-175.

- CASTELL CERVERA, Jaume (2005): *Reial Monestir Santa Maria de Benifassà, un lloc per descobrir. Història de l'última reconstrucció*, Vinaroz (Castellón): Antinea.
- CASTILLO MONTOLAR, Margarita, M. Carmen MORTE GARCÍA y María del Carmen LACARRA DUCAY (coords.) (2009): *El esplendor del Renacimiento en Aragón*, Zaragoza: Gobierno de Aragón.
- CASTILLÓN CORTADA, Francisco (1975): «Fonclara: un monasterio cisterciense fundado por Jaime I en el valle del Cinca (Huesca)», *Yermo*, 14, pp. 259-270.
- (1986): «El monasterio de santa María de Fonclara en Albalate de Cinca», *Aragonia Sacra*, 1, pp. 53-73.
- CÁTEDRA, Pedro M. (2005): *Liturgia, poesía y teatro en la Edad Media. Estudios sobre prácticas culturales y literarias*, Madrid: Gredos.
- CEA GUTIÉRREZ, Antonio (1999): *El tesoro de las reliquias: colección de la abadía cisterciense de Cañas*, Logroño: Fundación Caja Rioja.
- CEÁN BERMÚDEZ, Juan Agustín (1800): *Diccionario histórico de los mas ilustres profesores de la Bellas Artes en España*, vol. II, Madrid: Imprenta de la Viuda de Ibarra.
- CEBOLLA ROYO, Alberto (2018): «La música y la liturgia en los panteones. El ritual de defunción y sepultura de los reyes aragoneses», en *Panteones reales de Aragón*, Zaragoza: Gobierno de Aragón, pp. 172-179.
- CEBRIÁN I MOLINA, Josep Lluís (2003): *Montsant: la ruta del Cister a Xàtiva*, Játiva (Valencia): Ajuntament de Xàtiva.
- (2014): *Xàtiva: guia de Montsant, la costa i el castell*, Játiva (Valencia): Hotel Montsant.
- CHAVALERA, Joaquín (2011): *Els annals del monestir i convent de Benifassà* (eds. S. Escamilla, M. Andreu y A. Zaragoza), Vinaroz (Castellón): Onada.
- CISCAR PALLARÉS, Eugenio (1997): «Aspectos eclesiásticos del monasterio cisterciense de la Vallidigna en los siglos XVI y XVII», *Hispania Sacra*, 49, pp. 191-232.
- COCHERIL, Maur (1964): «L'implantation des abbayes cisterciennes dans la péninsule Ibérique», *Anuario de Estudios Medievales*, 1, pp. 217-287.
- (1966): *Études sur le monachisme en Espagne et au Portugal*, París-Lisboa: Les Belles Lettres-Livraria Bertrand.
- COLLELL, Pere (1974): «Convents dominicans als Països Catalans», en *Gran Enciclopèdia Catalana*, 16 vols., Barcelona: Enciclopèdia Catalana, vol. 6, p. 354.
- COLOMBÁS, Gonzalo M. (1987): *Monasterio de Tulebras*, Pamplona: Gobierno de Navarra.
- COMAS DELLÀ, Joaquín (2012): «Exclaustració i desamortització de Benifassà», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, 88, pp. 235-262.
- COMPANYS I FARRERONS, Isabel (1994-1997): «Col·lecció de documents del monestir de Santes Creus conservats a l'arxiu històric de Tarragona (1380-2^a meitat del s. XVIII)», *Santes Creus: butlletí de l'Arxiu Bibliogràfic*, 17, pp. 17-154.
- y M. Joana VIRGILI I GASOL (1985): «L'art santescreuï en temps de l'abat Jeroni Contijoc (1560-1593)», *Arxiu bibliogràfic de Santes Creus*, 61-62, pp. 19-41.
- (1988-1989): «Noves aportacions documentals sobre el mestre Perris d'Austri i la capella de l'Assumpció de la Verge», *Santes Creus: Butlletí de l'Arxiu Bibliogràfic*, XI-XII, pp. 41-55.
- (1994-1997): «L'abat cincentista Jeroni Contijoc: nous aspectes biogràfics i artístics», *Arxiu bibliogràfic de Santes Creus*, XVIII, pp. 175-255.
- CONDE, Antónia Fialho (2019): «Do tanger e do cantar no mosteiro cisterciense de S. Bento de Cástris no período moderno», en Vanda da Sá y Antónia Fialho Conde (dirs.): *Paisagens*

- sonoras urbanas: *história, memória e património*, Évora (Portugal): Publicações do Cidehus, pp. 207-222.
- CONTEL BAREA, María Concepción (1966): *El Císter zaragozano en el siglo XII: abadías predecesoras de Nuestra señora de Rueda de Ebro*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- (1977): *El Císter zaragozano en los siglos XIII y XIV. Abadía de Nuestra Señora de Rueda de Ebro*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- CORTÉS PERRUCA, José Luis (2019): «Los bienes dispersos del Monasterio de Piedra: Problemáticas de identificación y estudio», en Herbert González Zymla y Diego Prieto López (eds.): *Monasterio de Piedra, un legado de 800 años. Historia, arte, naturaleza y jardín*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 400-431.
- COTS SERRA, José María (1990): *El monasterio cisterciense femenino de Santa María de Vallvert y la vida monacal en las tierras de Lérida, siglos XII-XV*, tesis doctoral inédita, Barcelona: Universitat de Barcelona.
- CRIADO MAINAR, Jesús (1992): «El retablo mayor del Monasterio de Veruela: noticias sobre su erección y desaparición», *Turiasso*, x, pp. 505-546.
- (1995): «La cerca del monasterio de Veruela (1541-1553). Estudio documental y arquitectónico», *Turiasso*, XII, pp. 53-72.
- (2006a): «La sillería coral del monasterio de Veruela», en *Tesoros de Veruela. Legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Gobierno de Aragón, pp. 241-255.
- (2006b): «La capilla de San Bernardo de Claraval (1547-1560), mausoleo del abad fray Lope Marco», en *Tesoros de Veruela. Legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Gobierno de Aragón, pp. 225-241.
- (2006c): «Nuestra Señora de los Ángeles», en *Tesoros de Veruela. Legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, p. 463.
- (2015a): *Culto e imágenes de la Virgen de la cama en el Aragón Occidental. El Tránsito de María y la devoción asuncionista en la comunidad de Calatayud*, Calatayud (Zaragoza): Centro de Estudios Bilbilitanos.
- (2015b): «El cómputo del tiempo en el ámbito monacal. Reflexiones en torno al “reloj viejo” de Veruela», en Jesús Criado Mainar y Juan José Borque Ramón (eds.): *El ‘Reloj viejo’ de Veruela. Un testimonio de la relojería mecánica bajomedieval*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 167-187.
- y Javier IBÁÑEZ FERNÁNDEZ (2001): *El retablo mayor de la parroquia de la Asunción de Escatrón*, Zaragoza: Diputación de Zaragoza.
- CYGLER, Laurent (2002): *Das Generalkapitel in hohen Mittelalter: Cisterzienser, Prämonstratenser, Kartäuser und Cluniazenser*, Münster (Alemania): Lit.
- DELICADO MARTÍNEZ, Francisco Javier (2006): «La desamortización eclesiástica de Mendizábal y las comisiones provinciales de monumentos históricos y artísticos de Valencia, Castellón y Alicante», *Archivo de Arte Valenciano*, 87, pp. 81-90.
- y Carolina BALLESTER HERNÁN (2000): «El monasterio cisterciense de Santa María de la Vall-digna tras las desamortizaciones del siglo XIX. La dispersión y pérdida de su legado artístico y la destrucción de su patrimonio arquitectónico», *Archivo de Arte Valenciano*, 81, pp. 55-67.
- DESMARCHELIER, Michel (1982): «L'architecture des églises de moniales cisterciennes: essai de classement des différents types de plans», en Benoît Chauvin (ed.): *Mélanges Anselme Dimier*, 3, pp. 79-121.

- DIEGO, Natividad de (1987): «Fuentes documentales sobre el Císter zaragozano», en *El Císter: órdenes religiosas zaragozanas*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 101-118.
- DIMIER, Anselme (1974): «L'architecture des églises des moniales cisterciennes. Essai de classement des différents types de plans», *Cîteaux: commentarii cistercienses*, 1974, pp. 8-23, ed. española, *Cistercium*, 1977, pp. 89-105.
- DOMÈNECH QUEROL, Vicent (2011): «Com naix i com creix el monestir cistercenc de Santa Maria de Benifassà al temps de Jaume I el Conqueridor», *Boletín del Centre d'Estudis del Maestrat*, núm. 85, enero-junio (monográfico).
- DOMÈNECH Y MONTANER, Lluís (1927): *Historia y arquitectura del monasterio de Poblet*, Barcelona: Montaner y Simón.
- DOMÍNGUEZ BORDONA, Jesús (1948): «La biblioteca del Virrey D. Pedro Antonio de Aragón (1611-1690)», *Boletín Arqueológico*, 48-2, pp. 37-53.
- (1952): *El escritorio y la primitiva biblioteca de Santes Creus*, Tarragona: Instituto de Estudios Tarraconenses «Ramón Berenguer IV».
- DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, Santiago (2017): *Documentos pontificios medievales del monasterio de Santa María de Poblet (1132-1499)*, León: Universidad de León.
- DURAN CAÑAMERAS, Fèlix (1954): «¿Un intrús a les sepultures de l'aula capitular de Santes Creus?», *Boletín del Archivo Bibliográfico de Santes Creus*, 1, pp. 39-42.
- DURÁN GUDIOL, Antonio (1975): «El monasterio cisterciense femenino de Santa María de Casbas», en *Miscelánea José Zunzunegui (1911-1974)*, I: *Estudios históricos*, Vitoria: ESET, pp. 127-162.
- EBERL, Immo (2002): *Die Zisterzienser. Geschichte eines europäischen Ordens*, Stuttgart (Alemania): Thorbecke (2.ª ed., 2007).
- El Museo de las Familias* (1838): vol. 1, Barcelona: Imprenta de A. Bergnes, p. 197.
- ESCUDEU SÁNCHEZ, Javier (2016): *Diplomatari de Santa Maria de les Franqueses 1075-1298*, Barcelona: Fundació Noguera.
- ESPAÑOL, Francesca (1996): «Reial o abacial? El palau de Santes Creus revisat», *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, XIV, pp. 167-186.
- (2018): «El panteón dinástico de Poblet: dimensión política y espiritual», en Isabel Beceiro Pita (ed.): *La espiritualidad y la configuración de los reinos ibéricos (siglos XII-XV)*, Madrid: Dykinson, pp. 241-280.
- ESTEBAN, Nicolás (1884): *Historia de mosén Antonio Colás*, Calatayud (Zaragoza): Imprenta del Diario.
- EVANGELISTI, Silvia (2007): *Nuns: a history of convent life, 1450-1700*, Oxford (Reino Unido): Oxford University Press.
- Exordium cistercii* [en línea], <<http://www.ocso.org/recursos/textos-fundamentales/exordium-cistercii/?lang=es>>. [Consulta: 3-12-2020].
- FAVÀ MONLLAU, Cèsar (2009): «Noves consideracions entorn al joc de retaule i frontal de Vallbona de les Monges», *Butlletí MNAC*, 10, pp. 57-85.
- (2012): «Guerau Gener i Luis Borrassà, Resurrecció de Crist», en Rafael Cornudella, Guadaira Macías y Cèsar Favà (dirs.): *Catalunya 1400. El Gòtic internacional*, Barcelona: MNAC-Fundación Albertis, pp. 161-162.
- FERNÁNDEZ, José (1991): *Los monasterios de Santes Creus y Poblet*, León: Everest.
- FERRÁ, Bartomeu (1901): «Monestir de La Real. Ordinacions pera el règimen interior del con-

- vent, estatuides per l'abat don Fr. Pere Mayans, 8 abril de 1618», *Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana*, 258, pp. 139-142, 259, pp. 158-160, 260, pp. 171-173, 261, pp. 187-189.
- FERRAN SALVADOR, Vicente (1961): «El real monasterio cisterciense de Gratia Dei (Zaidía) en Valencia. Aportación a su historia», *Anales del Centro de Cultura Valenciana*, 46, pp. 60-108.
- FERRANDO, Antoni (1983): *Els certàmens poètics valencians del segle XIV al XIX*, Valencia: Institució Alfons el Magnànim.
- FINESTRES Y DE MONSALVO, Jaime (1753-1756): *Historia del Real monasterio de Poblet, ilustrada con disertaciones curiosas sobre su fundación, catálogo de abades y memorias chronológicas de sus gobiernos, con las de Papas, reyes y abades generales de Cistèr, tocantes a Poblet*, 4 vols., Cervera (Lérida): Joseph Barber.
- FITA, Fidel (1885): «Poesías inéditas de Gil de Zamora», *Boletín e la Real Academia de la Historia*, vol. 6, pp. 379-409.
- FORNS DE RIVERA, Cristina: «El Monasterio de Santa María de Valldonzella y su relación con la monarquía y la nobleza en la Edad Media», *Cistercium*, 217, pp. 901-956.
- FORT I COGUL, Eufemià (1954): *L'església de Santa Llúcia de Santes Creus*, Santes Creus (Tarragona), Imprenta Viuda de Daniel Cochs.
- (1965): «L'eremitisme a la Catalunya Nova», *Studia Monastica*, 7, pp. 63-108.
- (1967): *Llibre de Santes Creus*, Barcelona: Selecta.
- (1972): *El senyoriu de Santes Creus*, Barcelona: Fundació Salvador Vives Casajuana.
- (1974): *El llegendari de Santes Creus*, Barcelona: Fundació Salvador Vives Casajuana (reed. Barcelona: Rafael Dalmau, 2018).
- (1975): «Davant l'enterrament de l'abat Mendoça de Santes Creus», *Boletín del Archivo Bibliográfico de Santes Creus*, pp. 77-83.
- (1979): *La llegenda dels fabulosos tresors de Poblet (Petita historia de la seva porfídiosa recerca)*, Barcelona: Rafael Dalmau.
- FRANCO MATA, Àngela (2005): «Arte y arqueología medievales de Aragón en el Museo Arqueológico Nacional», *Artígrama*, 20, pp. 77-109.
- FUENTE COBOS, Concepción de la (2001): *Libro de apeos del monasterio de Piedra (1344). Libro de cuentas de la bolsaría del monasterio de Piedra (1307-1348)*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- FUGUET SANS, Joan y Carme PLAZA ARQUÉ (1998): *El Cister: el patrimoni dels monestirs catalans a la Corona d'Aragó*, Barcelona: Rafael Dalmau.
- FULLER, Sarah (1977): «An anonymous treatise *dictus de Sancto Martiale*. A new source for Cistercian music theory», *Musica Disciplina*, vol. 31, pp. 5-30.
- FUSTAGUERAS Y FUSTER, Jaime, (1851): *Memoria histórico-artística descriptiva del Monasterio de Santas Cruces en Cataluña, escrita y publicada por el Redactor de la sección de antigüedades en el periódico religioso literario de Barcelona el Ancora Don Jaime Fustagueras y Fuster, secretario honorífico de S. M. Individuo de varias corporaciones literarias y científicas nacionales*, Archivo de la Real Academia de la Historia, sig. 11-8009-9.
- GABARDÓN DE LA BANDA, José Fernando (2012): *La construcción del patrimonio monumental como bien de interés público en el seno de los derechos patrimoniales del estado español y su proyección en el ordenamiento español*, tesis doctoral, Universidad de Sevilla.
- GALIANA CHACÓN, Juan A. (1991): «La extracción social de las religiosas en la Baja Edad Media valenciana», *Revista d'Història medieval*, 2, pp. 91-110.

- GALINDO, Mariano (1916): *El Real Monasterio de Santa Maria de Benifazà*, Tortosa (Tarragona): Imprenta Querol.
- GANDARIAS ALONSO DE CELIS, Sofía y Esperanza PRIETO HERNÁNDEZ (2012): *Crónicas parlamentarias para la Constitución de 1812 (24 de septiembre de 1810-19 de marzo de 1812)*, Madrid: Cortes Generales.
- GARCÍA DE CORTÁZAR, José Ángel (1969): *El dominio del monasterio de San Millán de la Cogolla (siglos X a XIII): introducción a la historia rural de Castilla altomedieval*, Salamanca: Universidad de Salamanca.
- GARCÍA FLORES, Antonio (2014): *Para mayor culto del oficio divino y servicio de Dios. Las iglesias de los monasterios cistercienses de la Congregación de Castilla (siglos XV-XIX)*, sin lugar: edición propia.
- GARCÍA GÁRATE, Alfredo (2004): «El concordato de 1851 como solución jurídica a la desamortización», en José María Vázquez García-Peñuela (coord.): *Los concordatos, pasado y futuro. Actas del Simposio Internacional de Derecho Concordatario, Almería 12-14 de noviembre de 2003*, Almería: Comares, pp. 371-385.
- GARCIA-OLIVER, Ferran (1991): «Desafrenades e incorregibles dones. Els monestirs femenins a la ciutat valenciana medieval», *Revista d'Història medieval*, 2, pp. 133-156.
- (1998): *Cistercencs del País Valencià: el monestir de Valldigna (1298-1530)*, Valencia: Tres i Quatre.
- (ed.) (2001): *El Císter, ideals i realitat d'un orde monàstic: actes del simposi internacional sobre el Císter, Valldigna, 1298-1998*, Valencia: Universitat de València.
- GARRIS FERNÁNDEZ, Alex (2016): «Inventarios, cuestionarios y catálogos: la Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos de Zaragoza (1835-1957)», en Alberto Castán y otros (coord.): *II Jornadas de Investigadores predoctorales: la historia del arte desde Aragón*, Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza, pp. 361-369.
- (2018): «La desamortización y las Comisiones Provinciales de Monumentos Históricos y Artísticos en Aragón», en María del Carmen Lacarra (ed.): *El patrimonio histórico-artístico aragonés fuera de Aragón*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 47-70.
- GASCÓN PELEGRÍ, Vicente (1967): *Sant Bernat de Rascanya*, Valencia.
- GIBERT TARRUELL, Guido M. (1961): «Los estudios en la Congregación cisterciense de los reinos de la Corona de Aragón y Navarra», en *Los monjes y los estudios. IV Semana de estudios Monásticos*, Poblet (Tarragona): Abadía de Poblet, pp. 381-401.
- GIL, Esteban (2004): *Historia cronológica de los abades de el Real Monasterio de Nuestra Señora de Valldigna, escrito por un monge del mismo, año MDCCCL* (ed. Fernando Andrés Robres), Simat de la Valldigna (Valencia): La Xara, 2004.
- GILCHRIST, Roberta (1994): *Gender and material culture: the archaeology of religious women*, Londres-Nueva York: Routledge.
- GIMÉNEZ FERRERUELA, Héctor (2005): «El Real Monasterio Cisterciense de Santa María de Santa Fe (Zaragoza) en la Edad Media (1341-1610)», *Aragonia Sacra*, XVIII, pp.101-136.
- (2012): *El Registro general del archivo del real monasterio de Santa Fe (Zaragoza)*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- (2014): «El Real Monasterio de Santa María de Santa Fe (Zaragoza)», en *Pasado, presente y futuro del Monasterio de Santa Fe*, Zaragoza: Asociación de vecinos de Santa Fe de Huerva-Diputación de Zaragoza, pp. 12-25.

- y Javier IBARGÜEN (2009): «El monasterio de Santa Fe», *Aragón Turístico y Monumental*, 366, pp. 49-55.
- (2017): *Historia del monasterio de Santa Fe y sus dominios (1341-1835)*, Zaragoza: edición propia.
- GIMÉNEZ SENA, Joaquín (2012-2013): «Los orígenes del Real Monasterio de Santa María de Trsobares y de su patrimonio en el siglo XII», *Cuadernos de Estudios Borjanos*, 55-56, pp. 13-76.
- y Sira CARRASQUER PEDRÓS (2011): *Real monasterio de Santa María de la Piedad de Trsobares*, Zaragoza: edición propia.
- GIMENO BLAY, Francisco (1980): «Documentos del fondo de Valldigna (AHN), del papado de Clemente VII», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, 56, pp. 483-505.
- GISBERT, Joan Miquel (2010): *Els annals del monestir i convent de Benifassà de Joan Miquel Gisbert* (coord. Manolo Andreu), Benicarló (Castellón): Ona.
- GOMEZ NAVARRO, Belén (2015): *Monasterio de Piedra. Artificio, naturaleza, vida*, tesis doctoral, Universidad Europea de Madrid.
- GÓMEZ, Fray Tomás (2008): *En reino extraño. Relación de la visita del Real Monasterio de Valldigna. Autobiografía, vida cotidiana y lucha política en la España de Carlos II* (ed. crítica de Fernando Andrés Robres, Rafael Benítez Sánchez-Blanco y Eugenio Ciscar Pallarés), Valencia: Universitat de València.
- GÓMEZ, Maricarmen (1979): «El *Ars Antiqua* en Cataluña», *Revista de Musicología*, vol. 2, pp. 197-255.
- (1988): «Quelques remarques sur le répertoire polyphonique antérieur à l'*Ars nova* provenant de l'ancien royaume d'Aragon», *Cahiers de Civilisation Médiévale*, vol. 31, pp. 101-112.
- (1991): «Deux nouveaux fragments polyphoniques antérieurs à l'*Ars nova* dans un manuscrit du monastère de Santa Maria de Vallbona», en Christian Meyer (ed.): *Aspects de la musique liturgique au Moyen Âge*, Paris: Créaphis, pp. 177-190.
- (2001): *La música medieval en España*, Kassel (Alemania): Reichenberger.
- GONZÁLEZ PÉREZ, Joan Ramon; PUIG SANCHIS, Isidro y ESTEVE PERENDREU, Francisco (2015): «El monestir de Santa Maria d'Escarp (Massalcoreig). Un primer estudi», *Shikar. Revista del Centre d'estudis comarcals del Segrià*, 2, pp. 92-105.
- GONZÁLEZ ZYMLA, Herbert (2013): *El altar relicario del Monasterio de Piedra*, Zaragoza-Madrid: Institución Fernando el Católico-Real Academia de la Historia.
- (2014): *El monasterio de Piedra: fuentes y documentos*, Madrid: Real Academia de la Historia y Institución Fernando el Católico.
- (2016): *El monasterio de Piedra: historia, arquitectura y arte (1195-1835)*, Madrid: Real Academia de la Historia-Institución Fernando el Católico.
- (2018): «La Santa Duda de Cimballa: de la devoción medieval al folklore actual», en *El culto a las reliquias: interpretación, difusión y ritos*, Zaragoza: Universidad de Zaragoza, pp. 162-179.
- (2019): «Problemas en torno al análisis de los espacios de culto en el monasterio de Santa María de Piedra (1186-1530)», *Territorio, Sociedad y Poder*, 14, pp. 31-57.
- GONZALVO I BOU, Gener (2005): *Eduard Toda i Güell (1855-1941) i el salvament del monestir de Poblet, a través del seu epistolari*, Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- GORT, Ezequiel (2017): *Santa Maria de Bonrepòs: el Monestir cistercenc de Montsant*, Albarca (Tarragona): Migdia Serveis Culturals.
- GRAMUNT SUBIELA, José (1947): «El paño del servicio funerario de don Pedro Antonio de Aragón», *Boletín Arqueológico*, XLVII, pp. 3-21.

- GRAU PUJOL, Josep M. T., Manuel GUELL JUNKERT, Francesc MURILLO GALIMANY, Josep M. PORTA BALANYÀ y Gabriel SERRA CENDRÓS (2010): *La Guerra del Francès a la Conca de Barnberà (1808-1814)*, Montblanc (Tarragona): Centre d'Estudis de la Conca del Barberà.
- GUINOT RODRÍGUEZ, Enric (1986): *Feudalismo en expansión en el Norte Valenciano: antecedentes y desarrollo del señorío de la orden de Montesa, siglos XIII y XIV*, Castellón: Diputació de Castelló.
- (2001): «El Cister català: una mirada de conjunt», en Ferran Garcia-Oliver (ed.): *El Cister, ideals i realitat d'un orde monàstic. Actes del simposi internacional sobre el Cister, Valldigna, 1298-1998*, Valencia: Universitat de València, pp. 125-142.
- GUITERT I FONSERÉ, Joaquim (1947-1949): *Col·lecció de manuscrits inèdits de monjos del Reial monestir de Santa Maria de Poblet*, 7 vols., La Selva del Camp (Tarragona): Mas Catalonia.
- HAGER, Georg (1901): «Zur Geschichte der abendlandischen Klosteranlage», *Zeitschrift für christliche Kunst*, XIV-4, cc. 97-015, XIV-5, cc. 139-146, XIV-6, cc. 167-186 y XIV-7, cc. 193-204.
- HALL, Jackie (2004): «East of the Cloister: Infirmaries, Abbots' Lodgings and other Chambers», en Terry Kinder (ed.): *Perspectives for an Architecture of Solitude. Essays on Cistercians, Art and Architecture in Honour of Peter Fergusson*, Turnhout (Bélgica): Brepols, pp. 199-211.
- HAMBURGER, Jeffrey F. (1992): «Art, Enclosure and the *Cura Monialium*: Prolegomena in the Guise of a Postscript», *Gesta*, 31-2, pp. 108-134.
- HANDSCHIN, Jacques (1927-28): «Zur Frage der melodischen Paraphrasierung in Mittelalter», *Zeitschrift für Musikwissenschaft*, vol. 10, pp. 513-559.
- HEINEMANN, Otto von (1886): *Die Handschriften der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel II. Die Helmstedler Handschriften*, Wolfenbüttel (Alemania): J. Zwissler.
- HENNEAU, Marie-Élisabeth (2011): «Les débats relatifs à la clôture des moniales aux XVII^e et XVIII^e siècles: discours croisés entre deux mondes», en Isabelle Heullant-Donat, Julie Claustre y Élisabeth Lusset (eds.): *Enfermements. Le cloître et la prison (vie-XVIII^e s.)*. Actes du colloque international organisé par le Centre d'études et de recherche en histoire culturelle, París: Publications de la Sorbonne, pp. 261-274.
- HENRÍQUEZ, Crisóstomo: *Menologium cisterciense notationibus illustratum*, Amberes (Bélgica): B. Moret, 2 vol., 1630.
- HERNÁNDEZ SANAHUJA, Buenaventura (1886): *Historia del Real monasterio de SS Creus, su fundación, progresos, ruina y restauraciones verificadas hasta el presente*, Tarragona: Imprenta Viuda de Tort e Hijos.
- HIGOUNET, Charles (1965): *La grange de Vaulerent: structure et exploitation d'un terroir cistercien de la plaine de France, XI^e-XV^e siècle*, París: SEVPEN.
- HILLGARTH, Jocelyn N. (1959): «Una biblioteca cisterciense medieval, la Real (Mallorca)», *Analecta Sacra Tarraconensia*, xxxii, pp. 89-191.
- HUGLO, Michel (1982): «Les débuts de la polyphonie à Paris: les premiers organa parisiens», *Forum Musicologicum*, vol. 3, pp. 93-163.
- HUNT, Noreen (1986-1987): «Enclosure», *Cistercian Studies*, 2, pp. 51-63 y 22, p. 126-151.
- HUSMANN, Heinrich (1964): *Tropen- und Sequenzenhandschriften*, Múnich-Duisburg (Alemania): G. Henle, Répertoire International des Sources Musicales [RISM] B v¹.
- HUYGHE, Gérard (1944): *La clôture des moniales des origines à la fin du XIII^e siècle. Étude historique et juridique*, Roubaix (Francia): J. Verschave-Hourquin.
- IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, Javier (2001): *Splendor Verolae. El monasterio de Veruela entre 1535 y 1560*, Tarazona: Centro de Estudios Turiasonenses.

- (2006a): «La arquitectura del siglo XVI en el monasterio de Veruela», en *Tesoros de Veruela: legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 175-199.
- (2006b): «Profeta Melquisedec», «Profeta» y «Última cena», en *Tesoros de Veruela: legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 398-400.
- (2006c): «La dotación artística del monasterio de Veruela durante el siglo XVI», en *Tesoros de Veruela: legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 201-225.
- y Jesús CRIADO MAINAR (1999-2000): «Manifestaciones artísticas de la Contrarreforma en Aragón. El Trasagrario del Convento de San Francisco de Tarazona (Zaragoza)», *Tvriaso*, xv, pp. 93-126.
- IBARGÜEN SOLER, Javier (2003): *Real monasterio de Nuestra Señora de Rueda*, Zaragoza: Gobierno de Aragón.
- JAMROZIAK, Emilia (2013): *The Cistercian Order in Medieval Europe, 1090-1500*, Londres: Routledge.
- JANINI, José (1962): «Los manuscritos del monasterio de Vallbona (Lérida)», *Hispania Sacra*, xv, pp. 439-452.
- JIMÉNEZ ZORZO, Francisco Javier, Ignacio MARTÍNEZ BUENAGA, José Antonio MARTÍNEZ PRADES y Jesús RUBIO SAMPER (1987): «Monasterio de Rueda: Evolución histórica y marcas de cantería», en *El Císter. Órdenes religiosas zaragozanas*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, pp. 133-139.
- JOVELLANOS, Melchor Gaspar de (1820): *Informe sobre la ley Agraria*, Madrid: Imprenta de I. Sancha.
- JOVER HERNANDO, Mercedes (2008): *Tesoro monástico: el relicario del monasterio de Fitero*, Pamplona: Fundación para la Conservación del Patrimonio Histórico de Navarra.
- JUAN GARCÍA, Natalia (2007): «Monje beneditino busca celda para meditar», en Rosa M. Creixell y Teresa-M. Sala (eds.): *Espais interiors: casa i art: des del segle XVIII al XXI*, Barcelona, Universitat de Barcelona, pp. 115-127.
- JUAN GARCÍA, Natalia (2010): «Sencillez cisterciense versus exuberancia benedictina. Estética moderna en antiguos monasterios», *Ubiletras*, 5, pp. 91-94.
- JUST I RIBA, Cassià Maria (ed.) (1994): *Regla de San Benito*, Zamora: Monte Casino.
- KIVIHARJU, Jukka (1989): *Los documentos latino-romances del monasterio de Veruela 1157-1301: edición, estudio morfosintáctico y vocabulario*, Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia.
- LAABS, Annegret (2000): *Malerei und Plastik im Zisterzienserorden. Zum Bildgebrauch zwischen sakralem Zeremoniell und Stiftermemoria 1240-1430*, Petersberg (Alemania): Michael Imhof Verlag.
- LABORDE, Alexandre de (1806): *Voyage pittoresque et historique de l'Espagne*, tomo 1, 1.^a parte, París: Imprimerie de Pierre Didot l'Ainé.
- LACAMBRA, Gregorio (1922): «Del archivo colegial de Tamarite. Noticia de algunos pergaminos sobre el monasterio de San Hilario de Lérida», *Esperanza: revista mensual del seminario ilerdense*, VII-2, pp. 10-16.
- LANGLOIS, Jean-Charles (1830): *Voyage pittoresque et militaire en Espagne: Catalogne*, París: Engelmann & Cie (reed. Andorra: General Grafic, 1978).
- LANZAROTE GUIRAL, José María e Itziar ARANA COBOS (2013): *Viaje artístico por Aragón de Valentín Carderera*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.

- LASSA MORENO, Ángel (2008): «La Iglesia bilbilitana durante la Guerra de la Independencia (1808-1814)», en *La guerra de la Independencia en la comunidad de Calatayud*, Calatayud (Zaragoza): Institución Fernando el Católico-Centro de Estudios Bilbilitanos, pp. 249-253.
- LATASSA Y ORTÍN, Félix (1801): *Biblioteca nueva de los escritores aragoneses que florecieron desde el año de 1753 hasta el de 1795*, Pamplona: Oficina de Joaquín de Domingo.
- LÁZARO SEBASTIÁN, Francisco J. (2007): *Los edificios religiosos de la villa de Épila: estudio histórico-artístico*, Zaragoza: Institución «Fernando el Católico», 2007.
- LECLERCQ, Jean (1982): «La clausura. Puntos de referencia históricos», *Cuadernos Monásticos*, 17, pp. 307-323.
- (1994): «Boniface VIII et la clôture des moniales», en Pierre Guichard, Marie-Thérèse Lorcin, Jean-Michel Poisson y Michel Rubellin (eds.): *Papauté, monachisme et théories politiques 1. Le pouvoir et l'institution ecclésiastique. Etudes d'histoire médiévale offertes à Marcel Pacaut*, Lyon: Presses Universitaires de Lyon, pp. 273-277.
- LEHFELDT, Elizabeth A. (2017): *Religious Women in Golden Age Spain. The Permeable Cloister*, Londres-Nueva York: Routledge.
- LEKAI, Louis J. (1953): *The white monks: a history of the Cistercian order*, Okauchee (Estados Unidos): Monastery of Our Lady of Spring Bank.
- (1977): *The Cistercians: ideals and reality*, Kent (Estados Unidos): Kent State University Press (ed. española, Barcelona: Herder, 1987).
- LIAÑO MARTÍNEZ, Emma (2007): *Poblet: el retablo de Damián Forment*, León: Edileasa, 2007.
- LIGERIANA, Ensemble (2001): *Scala Dei. Codex de la Chartreuse de la Scala Dei*, París: Jade [compact disc].
- LINAGE CONDE, Antonio (1977): *El monacato en España e Iberoamérica*, Salamanca: Instituto de Historia de la Teología Española.
- (1987): «Maur Cocheril, O. C. R. y nuestra historiografía cisterciense», en *El Císter. Órdenes religiosos zaragozanas*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 7-15.
- (1992): *San Benito y los benedictinos*, t. II: *La Edad Media*, vol. 2, Braga: Irmandade de S. Bento da Porta Aberta.
- LINDEMANN-MERZ, Gaby (2009): *Infirmarien—Kranken—und Sterbehäuser der Mönche: Eine architekturhistorische Betrachtung der Infirmariekomplexe nordenglischer Zisterzienserklöster*, Múnich: Wilhelm Fink.
- LINEHAN, Peter (2000): *Las Dueñas de Zamora: secretos, estupro y poderes en la iglesia española del siglo XIII*, Barcelona: Península.
- LIZOAIN, José M. (1985): *Documentación del Monasterio de las Huelgas de Burgos (1231-1262)*, Burgos: Garrido (Fuentes medievales castellano-leonesas, 31).
- y Araceli CASTRO (1987): *Documentación del Monasterio de las Huelgas de Burgos (1284-1306)*, Burgos: Garrido (Fuentes medievales castellano-leonesas, 33).
- LLADONOSA I PUJOL, Josep (1966): «El monestir de Sant Hilari», en *Miscel·lània Populetana*, Poblet (Tarragona): Publicacions de l'Abadia de Poblet, pp. 51-104.
- Llibre de Orden de fray Antón Ventura, con diferentes boticias sobre costumbres del convento, Documentos, Historia del Cid y Nuestra Señora del Tallat*, Archivo Histórico Nacional, códices, L. 866B.
- LONGÁS LACASA, María Ángeles (2006): *Las artes en Aragón en el siglo XVII según el archivo de protocolos notariales de Zaragoza. De 1631 a 1633*, en *Las artes en Aragón en el siglo XVII según*

- el archivo de protocolos notariales de Zaragoza. De 1613 a 1696* (coords. Ana I. Bruñén Ibáñez, Luis Julve Larraz y Esperanza Velasco de la Peña), Zaragoza: Institución «Fernando el Católico», t. VII, doc. Núm. 7-10176 (11046), pp. 368-371. Disponible en línea en <https://ifc.dpz.es/recursos/publicaciones/25/76/_ebook.pdf>. [Consulta: 23-6-2019].
- LÓPEZ DE GUEREÑO, María Teresa (1997): *Monasterios medievales premonstratenses. Reinos de Castilla y León*, 2 vols., Valladolid: Junta de Castilla y León.
- LÓPEZ PEÑA, Cristina (2006): *Las artes en Aragón en el siglo XVII según el archivo de protocolos notariales de Zaragoza. De 1622 a 1624, Las artes en Aragón en el siglo XVII según el archivo de protocolos notariales de Zaragoza. De 1613 a 1696* (coords. Ana I. Bruñén Ibáñez, Luis Julve Larraz y Esperanza Velasco de la Peña), Zaragoza: Institución Fernando el Católico, t. IV, docs. núms. 4-4415 (5006) y 4-4416 (5007), pp. 16-17. Disponible en línea en <https://ifc.dpz.es/recursos/publicaciones/26/13/_ebook.pdf>. [Consulta: 23-6-2019].
- LÓPEZ RODRÍGUEZ, Carlos (1968-1969): «Incorporación de los monasterios cistercienses navarros a la congregación de la Corona de Aragón», *Cuadernos de historia Jerónimo Zurita*, 21-22, pp. 207-243
- LUDWIG, Friedrich (1930/2ª): «Die geistliche nichtliturgische/ weltliche einstimmige und die mehrstimmige Musik des Mittelalters bis zum Anfang des 15. Jahrhunderts», en Guido Adler (ed.): *Handbuch der Musikgeschichte*, 3 vols., Berlín-Wilmersdorf: H. Schneider, vol. 1, pp. 157-295.
- LÜTOLE, Max (1970): *Die mehrstimmigen Ordinarium Missae-Sätze vom ausgehenden 11. bis zur Wende des 13. zum 14. Jahrhundert*, 2 vols., Berna: Paul Haupt.
- MADURELL I MARIMON, Josep Maria (1966): «El priorat de Santa Maria de Natxaret de Barcelona (1311-1660)», en *Miscel·lània Populetana*, Poblet (Tarragona): Publicacions de l'Abadia de Poblet, pp. 267-283.
- (1976): *Miscel·lània de notes històriques del Monestir de Valldonzella*, Barcelona: Estudis Cistercencs de la Germandat de Valldonzella.
- MAIER, Jorge y Jesús ÁLVAREZ SANCHÍS (1999): *Comisión de Antigüedades de la Real Academia de la Historia. Aragón: Catálogo e índices*, Madrid: Real Academia de la Historia.
- MAKOWSKI, Elisabeth M. (1997): *Canon Law and Cloistered Women. 'Periculoso' and its Commentators, 1298-1545*, Washington: CUA Press.
- MANRIQUE, Ángel: *Cisterciensium seu verius ecclesiasticorum annalium a condito Cistercio usque ad annum 1789*, Lyon: L. Anisson, 4 vols., 1642-1659.
- MANUEL, Pere de (2003): *Chartreuse de Santa Maria d'Escaladei*, Barcelona: Generalitat.
- MARÈS DEULOVOL, Frederic (1963): *Las tumbas reales de los monarcas de Cataluña y Aragón del monasterio de Santa María de Poblet*, Barcelona: s.n.
- MARQUÈS, Josep M. (1997): *Col·lecció diplomàtica de Sant Daniel de Girona (994-1300)*, Barcelona: Fundació Noguera.
- MARTELES LÓPEZ, Pascual (1992): *La desamortización de Mendizabal en la provincia de Zaragoza (1835-1851)*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- MARTÍNEZ BUENAGA, Ignacio (1986): «El monasterio de Cambrón», en *Estudios sobre Cinco villas*, Ejea de los Caballeros, pp. 25-50.
- (1998): *Arquitectura cisterciense en Aragón 1150-1350*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- MARTÍNEZ GARCÍA, José Manuel (2001): «El monasterio cisterciense de Santa María de Valldig-

- na. Arqueología y cronología de sus arquitecturas», en Ferran Garcia-Oliver (ed.): *El Císter, ideals i realitat d'un orde monàstic*, Universitat de València. *Actes del simposi internacional sobre el Císter. Valldigna (1298-1998)*, Valencia: Universitat de València-CEIC Alfons el Vell, pp. 157-199.
- (2005): *El Cister valencià: de Benifassà a Valldigna*, Simat de la Valldigna (Valencia): Edicions La Xara.
- y Pere CASTRO VALLS (2014): «El monestir de Santa Maria de Valldigna: fases constructives i noves troballes arqueològiques del segle XIV junt al Palau Abacial», *Recerques del Museu d'Alcoi*, 22/23, pp. 95-106.
- MARTÍNEZ GARCÍA, José Manuel, Laura CAMPOS GARCÍA y Raül FELIS UREÑA (2007): *Les excavacions arqueològiques al Reial monestir de Santa Maria de La Valldigna (1991-2005)*, Valencia: Fundació Jaume II el Just.
- MARTÍNEZ MOLINA, Javier (2010): *El conjunto palaciego de los Condes de Aranda en la villa de Épila*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico.
- MARTÍNEZ, H. Salvador (2003): *Alfonso X el Sabio: una biografía*, Madrid: Polifemo.
- MAS DOMÈNECH, Josep (1902): «Notes històriques del monestir de Santa Maria de Vallonzella de Barcelona», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, II-6, pp. 303-315.
- MASOLIVER, Alexandre (1973): *Origen y primeros años (1616-1634) de la Congregación Cisterciense de la Corona de Aragón. Síntesis histórica y documentos*, Poblet (Tarragona): Abadía de Santa María de Poblet.
- (1978-1981): *Història del monaquisme cristià*, Montserrat (Barcelona): Publicacions de l'Abadía de Montserrat, 3 vols.
- (1987): «Los cistercienses en España y Portugal», en Louis J. Lekai: *Los cistercienses: ideales y realidad*, Barcelona y Poblet: Herder y Abadía de Poblet, pp. 564-576.
- (1995): «La biblioteca de Poblet», en Francisco Javier Campos y Fernández de Sevilla (eds.): *Monjes y monasterios españoles: actas del Simposium (1/5-IX-1995)*, 3 vols., San Lorenzo del Escorial: Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas, pp. 373-394.
- MASSÓ CARBALLIDO, Jaume (2000): «Bonaventura Hernández Sanahuja i les primeres restauracions de Santes Creus (1854-1877)», *Boletín del Archivo Bibliográfico de Santes Creus*, 18, pp. 95-119.
- MAZUELA-ANGUITA, Ascensión (2015): «Una Celestial armonía: los conventos femeninos en la vida musical de Barcelona en el siglo XVI», *Quadrivium: revista digital de musicología*, 6 [en línea], <http://avamus.org/wp-content/uploads/2016/02/12_Mazuela_Ascensi%C3%B3n.pdf>. [Consulta: 5-12-2020].
- (2017): «Lost voices: women and music in the time of the Catholic monarchs», en Tess Knighton (ed.): *Companion to the music in the age of the Catholic monarchs*, Leiden-Londres: Brill, pp. 549-578.
- MEDIOLI, Francesca (2000): «An unequal law: the enforcement of *clausura* before and after the Council of Trent», en Christine Meek (ed.): *Women in Renaissance and Early Modern Europe*, Dublín: Four Courts, pp. 136-152.
- MELENDO POMARETA, Joaquín (2005): *Carenas, una historia a la sombra del Císter*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- MELERO MONEO, Marisa (2002-2003): «Eucaristía y polémica antisemita en el retablo y frontal de Vallbona de les Monges», *Locus Amoenus*, 6, pp. 21-40.

- MELVILLE, Gert (ed.) (1996): *De ordine vitae: zu Normvorstellungen, Organisationformen und Schriftgebrauch im mittelalterlichen Ordenswesen*, Múnich: Lit.
- MENCHON I BES, Joan (2014): «Un manuscrit de Bonaventura Hernández Sanahuja sobre Poblet a la Real Academia de la Historia de Madrid (1862)», *Aplec de Treballs*, 32, pp. 229-257.
- MENÉNDEZ PELÁEZ, Jesús (coord.) (2009): *José Moñino y Redondo: conde de Floridablanca*, Gijón: Fundación Foro Jovellanos.
- MEYER, Christian y Guy LOBRICHON (2012): *Hieronymus de Moravia: Tractatus de musica*, Turnhout (Bélgica): Brepols (Corpus Christianorum, 250).
- MIGNE, Jean-Paul (ed.) (1844-1864): *Patrologia Latina*, 221 t., París, Sirou.
- MIGUEL GARCÍA, Isidoro (2006): «El siglo de oro del monasterio de Veruela», en *Tesoros de Veruela: legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Gobierno de Aragón, pp. 151-173.
- MILIÁN BOIX, Manuel (1947): «Reliquias de la corona de espinas del Señor en Morella», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, XXIII, pp. 145-162.
- MILIÁN MESTRE, Manuel (2010): «La resurrección de las piedras», en Manolo Andreu (coord.): *Els annals del monestir i convent de Benifassà de Joan Miquel Gisbert*, Benicarló (Castellón): Onada edicions pp. 149-156.
- MIQUEL, Marina, Ramon SAROBE y Carme SUBIRANAS (eds.) (2015): *El panteó reial de Santes Creus. Estudi i restauració de les tombes de Pere el Gran, de Jaume II i Blanca d'Anjou i de l'amirall Roger de Llúria*, Barcelona: Generalitat de Catalunya-Museu d'Història de Catalunya.
- MIRALLES, Melcior (2011): *Crònica i dietari del capellà d'Alfons el Magnànim* (ed. Mateu Rodrigo Lizondo), Valencia: Universitat de València.
- MIRANDA SIN, Paz y Julia MARTÍN DEL FRAILE (2017): *Libros y procedencias: historia de una colección*, Zaragoza: Biblioteca de la Universidad [en línea], <https://biblioteca.unizar.es/sites/biblioteca.unizar.es/files/exposiciones/procedencias/catalogo_procedencias.pdf>. [Consulta: 5-12-2020].
- MISSET, Eugène y Pierre AUBRY (1900): *Les Proses d'Adam de Saint-Victor: texte et musique*, París: Welter, Mélanges de musicologie critique.
- MONTOLIO TORÁN, David y Ferran OLUCHA MONTINS (2004): «Santa Maria de Benifassà. Notes sobre activitats artístiques a partir dels *Annals* de Chavalera», en *Actas del Congreso internacional sobre las Cartujas valencianas*, Valencia: Ayuntamiento de El Puig, pp. 321-343.
- MORA GINÉ, Xavier y Avel·lí ANDRÉ GABIÁN (2019): *Col·lecció diplomàtica de Santa Maria de Vallverd*, Creative Commons, s.l.
- MORA, Pau y Lorenzo ANDRINAL (1982-1993): *Diplomatari del Monestir de Santa Maria de La Real de Mallorca*, t. I: 1232-1360; t. II: 1360-1386, 2 vols., Poblet (Tarragona): Abadía de Poblet.
- MORAL, Tomás (1968): «La congregación cisterciense de la Corona de Aragón y los monasterios navarros entre 1569 y 1632», *Príncipe de Viana*, 110-111, pp. 5-27.
- MORALES, Dolores C. (2018): «Blanca de Anjou», *Diccionario Biográfico*, Real Academia de la Historia [en línea], <<http://dbe.rah.es/biografias/13766/blanca-de-anjou>>. [Consulta: 5-12-2020].
- MORENO RODRÍGUEZ, Pilar (2002): *Espacios y silencios: el monasterio de Casbas. Guía de cultura monástica*, Casbas (Huesca): Monasterio Cisterciense de Casbas.
- MORERA Y LLAURADÓ, Emilio (1897-1967): *Tarragona cristiana*, 6 vols., Tarragona: Imprenta F. Arís.
- MORGADES ÓDENA, Bernat (1949): «Restauración del Coro de Poblet», *Poblet*, 7-8, pp. 7-12.
- MORTE GARCÍA, Carmen (1988): «Documentos sobre pintores y pintura del siglo XVI en Aragón II», *Boletín del Museo e Instituto Camón Aznar*, XXXI-XXXII, pp. 183-458.

- (2001): «Los coros aragoneses. Sillerías tardogóticas y renacentistas», en *Los coros de catedrales y monasterios. Arte y liturgia*, La Coruña: Fundación Barrié de la Maza, pp. 219-274.
- (2009): *Damián Forment, escultor del Renacimiento*, Zaragoza: Caja de Ahorros de la Inmaculada.
- MUÑIZ, Roberto (1781-1791): *Médula histórica cisterciense*, Valladolid: T. de Santander, 8 vols.
- (1793): *Biblioteca cisterciense española, en la que se da noticia de los escritores cistercienses de todas las congregaciones de España*, Burgos: Joseph Pérez.
- MUÑOZ PÁRRAGA, María del Carmen (1992): *Monasterios de monjas cistercienses*, Madrid: Grupo 16.
- (1998): «La iglesia», en Isidro G. Bango (coord.): *Monjes y monasterios: el Císter en el medievo de Castilla y León*, Valladolid: Junta de Castilla y León.
- MUÑOZ POMER, María Rosa (1979): «El secuestro de los bienes de Santa María de Valldigna: Sus inventarios (1434)», *Saitabi*, 29, pp. 43-67.
- MURILLO GALIMANY, Francesc (2008): *La Batalla de Pont de Goi (Valls, 25 de febrero de 1809)*, Valls (Tarragona): Estudis Vallencs.
- NADAL I FARRERAS, Joaquim (2016): «El convent de les bernardes: Exclaustració i restitució (1936-1939)», *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*, LVII, pp. 329-372
- NAVASCUÉS Y DE JUAN, Joaquín María de (1932): *Guía de Tarragona*, Madrid: Espasa-Calpe.
- NELSON, Kathleen E. (1996): *Medieval liturgical music of Zamora*, Ottawa: The Institute of Medieval Music (Musicological Studies, 67).
- NORTON, Christopher (1986): «Table of Cistercian legislation on art and architecture», en Christopher Norton y David Park (eds.): *Cistercian art and architecture in the British Isles*, Cambridge (Reino Unido): Cambridge University Press, pp. 315-393.
- OBERSTE, Jörg (2014): *Die Zisterzienser*, Stuttgart (Alemania): W. Kohlhammer.
- OBIOLS, Montserrat (2005): *El monacat femení en la Catalunya medieval. Santa Maria de Valldaura (1241-1399)*, tesis doctoral, Universitat de Barcelona.
- OLIVER, Jesús María (1982): *Guía del Museo de Poblet*, Poblet (Tarragona): Abadía de Poblet.
- ORDIERES, Isabel (1995): *Historia de la restauración monumental en España (1835-1936)*, Madrid: Instituto de Restauración y Conservación de Bienes Culturales.
- ORTUETA HILBERATH, Elena de (1998-1999): «César Martinell y la restauración monumental en la provincia de Tarragona (1927-1935)», *Norba-Arte*, XVIII-XIX, pp. 277-299.
- PACAUT, Marcel (1993): *Les moines blancs*, París: Fayard.
- PALLARÉS FERRER, María José (2001): *La pintura en Huesca durante el siglo XVII*, Huesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.
- PALLARES MÉNDEZ, María del Carmen (1979): *El monasterio de Sobrado: un ejemplo de protagonismo monástico en la Galicia medieval*, La Coruña: Diputación Provincial.
- PAPELL I TARDIU, Joan (2005): *Diplomatari del monestir de Santa Maria de Santes Creus (975-1225)*, Barcelona: Fundació Noguera.
- (2009): *Compendium abreviatum. Còdex del monestir de de Santa Maria de Santes Creus dels segles XV i XVI, de fra Bernat Mallol i fra Joan Salvador*, Barcelona: Fundació Noguera.
- PARRONDO ACERO, Carlos (dir.) (1973): *Inventario del Patrimonio Artístico y Arqueológico de España. Declaraciones de monumentos y conjuntos histórico artísticos, parajes pintorescos y jardines artísticos*, Madrid: Centro Nacional de Información Artística, Arqueológica y Etnológica.
- PEÑA Y FARELL, Narciso Feliú de la (1709): *Anales de Cataluña y epílogo breve de los progresos, y famosos hechos de la nación catalana*, 3 vols., Barcelona: Jaime Surià.

- PERDICES DE BLAS, LUIS (2003): «Pablo de Olavide (1725-1803) a través de sus escritos», *Cuadernos Dieciochistas*, 4, pp. 13-30.
- PÉREZ DE URBEL, JUSTO (1933): *Los monjes españoles en la Edad Media*, Madrid: E. Maestre.
- (1941): *Historia de la orden benedictina*, Madrid: Fax.
- PÉREZ GIMÉNEZ, MANUEL RAMÓN (2000): «El real monasterio de Veruela: su papel y sus servicios como agente real en el Aragón de la Edad Moderna», *Jerónimo Zurita. Revista de Historia*, 75, pp. 241-266.
- (2003): «Las exclaustraciones del siglo XIX en el Real Monasterio Cisterciense de Santa María de Veruela», *Memoria Ecclesiae*, 23, pp. 301-312.
- (2005a): «El papel del real monasterio de Santa María de Veruela en la creación de la Congregación Cisterciense de la Corona de Aragón», *Cistercium*, 240, pp. 951-971.
- (2005b): «Reformas y visitas del abad de Veruela en los monasterios femeninos de la Orden del Císter de los Reinos de Aragón y Navarra durante el siglo XVI», en María Isabel Viforcós Marinas y María Dolores Campos Sánchez-Bordona (eds.): *Fundadores, fundaciones y espacios de vida conventual: Nuevas aportaciones al monacato femenino*, León: Universidad de León, pp. 425-445.
- (2010): *Santa María de Veruela en la Edad Moderna: monasterio del Císter, señor del valle de la Huecha*, Zaragoza: Asociación para el Estudio de la Historia y la Cultura.
- PÉREZ PUCHE, FRANCISCO (2007): *El baile de las piedras: patrimonio cultural valenciano expoliado, reclamado y disperso*, Valencia: Fundació Jaume II el Just.
- PÉREZ-EMBED WAMBA, JAVIER (1986): *El Císter en Castilla y León: monacato y dominios rurales (siglos XII-XV)*, Salamanca: Junta de Castilla y León.
- PETIT BORDES, NÚRIA (2001): «Estudi de les fonts documentals que informen sobre els orígens, la fundació i els primers temps del monestir cistercenc de Vallbona», *Urtx: revista cultural de l'Urgell*, 14, pp. 83-116.
- (2005): «Les etapes constructives del reial monestir de Santa Maria de Vallbona, fins al 1392», *Urtx: revista cultural de l'Urgell*, 18, pp. 63-92.
- PIK WAJS, GALIA (2006a): «El monasterio de Veruela, un espacio funerario», en *Tesoros de Veruela: legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 131-149.
- (2006b): «Laudas de abades», en *Tesoros de Veruela: legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 362-367.
- PINA LUCINDO, JUAN JOSÉ Y JAVIER ROYO RUEDA (2015): «Entre Pozuelo de Aragón y el monasterio de Veruela. La fascinante historia de un indicador horario gótico», en Jesús Criado Mainar y Juan José Borque Ramón (eds.): *El 'Relox viejo' de Veruela. Un testimonio de la relojería mecánica bajomedieval*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 127-145.
- PIQUER I JOVER, JOSEP JOAN (1967): «Etapas progresivas de la vida cisterciense. Ensayo sobre liturgia y usos de los monasterios de monjas», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 40-1, pp. 25-63.
- (1972): «L'expansió monàstica femenina a Catalunya durant els segles XII i XIII (anàlisi del fenomen dins el context de la història de l'espiritualitat)», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 3, pp. 3-26.
- (1976): «El monasterio cisterciense de Vallbona. Crónica de Miguel-Ramón Zapater», *Hispania Sacra*, XXIX, pp. 417-428.
- (1978a): «Cartulari de Vallbona», *Butlletí de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona*, 37, pp. 67-109.

- (1978b): *Abaciologi de Vallbona (1153-1990)*, Santes Creus (Tarragona) (2ª edición, Vallbona de les Monges: Fundació d'Història i art Roger de Belfort, 1990).
- (1983): «Santa Lucía la Real: notas históricas», *Cistercium*, 165, pp. 255-348.
- (2017): «Introducció a la formació de la vila de Vallbona de les Monges (de Montesquiu al vell Clos-del Clos a la Vila)» en *Vallbona i el monestir: apèndix als monestirs cistercencs de la vall del Corb*, Guissona (Lérida): Grup de Recerques de les Terres de Ponent, pp. 345-350.
- PIQUER POMES, ROSA M. (1984): «El monestir cistercenc de Nostra Senyora del Patrocini (Tamarit de Llitera, Osca)», *Ilerda*, 45, pp. 225-252.
- (2000): «El monasterio cisterciense de Nostra Señora del Patrocinio», *Studia Monastica*, 42-1, pp. 157-183.
- PLEYAN DE PORTA, JOSEP (1873): *Apuntes de historia de Lérida, o sea, compendiosa reseña de sus más principales hechos desde la fundación de la ciudad hasta nuestros tiempos*, Lérida: Imprenta de Caruez.
- POIRAUD, THOMAS, (2016): *Lordre cistercien face aux crises de la fin du Moyen Âge: Journée d'étude, Grange de Séveyrac (Bozouls, Aveyron, France), 31 août 2012*, publicada en *Cîteaux – Commentarii cistercienses* en 2016 (t. 67, fasc. 1-2).
- PONS I MARQUÈS, JOAN (1938): *Cartulari de Poblet: edició del manuscrit de Tarragona*, Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.
- PORTELA SILVA, ERMELINDO (1981): *La colonización cisterciense en Galicia (1142-1250)*, Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela.
- POWER, EILEEN (1922): *Medieval English Nunneries c. 1275 to 1535*, Cambridge (Reino Unido): Cambridge University Press (reed. Nueva York: Biblio and Tannen).
- PRESSOUYRE, LÉON (1973): «St. Bernard to St. Francis: monastic ideals and iconographic programs in the Cloister», *Gesta*, XII, *The Cloister Symposium*, 1972, pp. 71-92.
- PRIETO LÓPEZ, DIEGO (2018): «La familia Muntadas y la creación del jardín del Monasterio de Piedra», en Herbert González y Diego Prieto (eds.): *Ex Petra Lux: reencuentro con la historia*, Zaragoza: Monasterio de Piedra, pp. 133-148.
- PUIG I FERRETÉ, IGNASI (1984): *El cartoral de Santa Maria de Lavaix: el monestir durant els segles XI-XIII*, La Seu d'Urgell (Lérida): Societat Cultural Urgel·litana.
- PUIGDEBALL I DIUMÉ, NARCÍS (1992a): *Història de la comunitat cistercenc de Cadins (1169-1992)*, Gerona: Diputació de Girona.
- (1992b): «El Císter a Girona. Miscel·lània de Cadins», *Revista de Girona*, 155, pp. 68-73.
- QUADRADO, JOSÉ MARÍA (1844): *Recuerdos y bellezas de España. Aragón*, Barcelona: R. Indar.
- REANEY, GILBERT (1966): *Manuscripts of Polyphonic Music 11th–Early 14th Century*, Munich-Duisburg: G. Henle, Répertoire International des Sources Musicales [RISM] B IV¹.
- REGLERO DE LA FUENTE, CARLOS (2010): «Un género historiográfico: el estudio de dominios monásticos en la corona de Castilla», en José Ignacio de la Iglesia Duarte (ed.): *Monasterios, espacio y sociedad en la España cristiana medieval. XXª semana de estudios medievales, Nájera, del 3 al 7 de agosto de 2009*, Logroño: Instituto de Estudios Riojanos, pp. 33-75.
- REIG, RAMÓN (1946): «Unas notas sobre el antiguo monasterio de San Feliú de Cadins», *Cuadernos de Arquitectura*, 5, pp. 18-21.
- REMESAL, JOSÉ; AGUILERA, ANTONIO Y LLUIS PONS (2000): *Comisión de Antigüedades de la Real Academia de la Historia. Cataluña*, Madrid: Real Academia de la Historia.
- REUS PLANELLS, GUILLEM ALEXANDRE (2020): «Noves aportacions per a un estudi de l'evolució

- arquitectònica del monestir cistercenc de Santa Maria de la Real de Mallorca», *Medievalia*, 23/2, pp. 41-64.
- REVUELTA GONZÁLEZ, Manuel (1973): *Política religiosa de los liberales en el siglo XIX. Trienio Constitucional*, Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- (1976): *La exclaustación (1833-1840)*, Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.
- RIBAS I BERTRAN, Marià (1996): *Reconstrucció de Poblet, de 1930-1936*, Mataró: edición propia.
- RIPOLL, Gisela y otros (2017): «*Sancti Cirici de Colera/Sant Quirze de Colera (Alt Empordà, Girona)*. Estudio preliminar del conjunto monástico, siglos VIII al XVI», *Hortus Artium Medievalium*, 23-2, pp. 602-628.
- ROBERT-TISSOT, Michel (1974): *Johannes Aegidius de Zamora: Ars Musica*, [Neuhausen-Stuttgart]: American Institute of Musicology (Corpus Scriptorum de Musica, 20).
- RODRIGO ZARZOSA, Carmen (2004): «El real monasterio cisterciense de Gratia Dei o de la Zaidía de Valencia», en *La clausura femenina en España. Actas del simposium, 1-4 de septiembre de 2004*, coord. Francisco Javier Campos y Fernández de Sevilla, San Lorenzo del Escorial: Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas, pp. 761-777.
- RODRÍGUEZ BERNAL, Francesc (2015): «Noblesa i poder al monestir de Santa Maria del Pedregal a l'Edat Mitjana», *Urtx*, 29, pp. 41-56.
- RODRÍGUEZ CAMPOMANES, Pedro (1765): *Tratado de la regalía de amortización*, Madrid: Imprenta real de la Gaceta (reed. de la Revista de Trabajo, Madrid, 1975).
- RODRÍGUEZ LAJUSTICIA, Francisco Saulo (2010): *El dominio del monasterio cisterciense de Santa María de Veruela desde su fundación hasta 1400* (Estudios. Historia), Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- ROKSETH, Yvonne (1935): «Les femmes musiciennes du XIIIe au XIVe siècle», *Romania*, vol. 61, pp. 464-480.
- ROMANOS CÓLERA, Isabel (2004): «La desaparecida sillería del monasterio de Nuestra Señora de Rueda», *Aragón Turístico y Monumental*, 79-357, pp. 31-34.
- ROUX, Julie y Nicolas D'ANDOQUE (2005): *The Cistercians*, Vic-en-Bigorre (Francia): MSM.
- ROVIRA I GÓMEZ, Salvador-J. (1979): *La desamortització dels béns de l'Església a la província de Tarragona*, Tarragona: diputación provincial.
- (2008a): «Exclaustación i desamortitzacions a Poblet i Santes Creus (comarques de Tarragona)», en *Actes del segon curs-simposi sobre el monaquisme cisterciense*, Santes Creus (Tarragona): Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus, pp. 59-88.
- (2008b): «Santes Creus, de l'exclaustació a la desamortització (1820-1845)», en *Santes Creus. De monestir a monument 1821-1921*, Barcelona: Museu d'Història de Catalunya, pp. 13-21.
- ROVIRA I SORIANO, Jordi y Andreu DASCA I ROIGÉ (1992): *Al Mausoleu de Jaime I: una obra modernista de Domènech i Montaner a Tarragona*, Tarragona: edición propia.
- RUBIO JIMÉNEZ, Jesús (2006a): «La biblioteca del monasterio de Veruela. Una aproximación», en *Tesoros de Veruela. Legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 77-89.
- (2006b): «El monasterio de Veruela en el siglo XVI», en *Tesoros de Veruela: legado de un monasterio cisterciense*, Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, pp. 303-313.
- RUEDA HERNANZ, Germán, José Ramón Díez ESPINOSA y Pablo GARCÍA COLMENARES (1986): *La desamortización de Mendizábal y Espartero en España*, Madrid: Cátedra.
- RUIZ DE TEMIÑO ÍÑIGO, Santiago (2013a): «Fuentes documentales del monasterio cister-

- ciense de Santa María de Santa Fe (Cadrete, Zaragoza)», *Anales de Historia del Arte*, 23, pp. 187-199.
- (2013b): «Fundaciones cistercienses y monarquía aragonesa: el monasterio de Santa María de Santa Fe», en Víctor Mínguez (ed.): *Las artes y la arquitectura del poder*, Castellón de la Plana: Universitat Jaume I, pp. 1263-1282.
- (2019): «Problemas urbanísticos del real monasterio cisterciense de Santa María de Santa Fe», en Jesús Porres Benavides (ed.): *Forma y función en espacios sagrados*, Madrid: Universidad Europea, pp. 59-69.
- SÁINZ DE LA MAZA LASOLI, Regina (1990): *La orden de San Jorge de Alfama: aproximación a su historia*, Barcelona: CSIC e Institución Milá y Fontanals.
- (1994): *El Monasterio de Sijena. Catálogo de documentos del Archivo de la Corona de Aragón I (1208-1348)*, Barcelona: CSIC.
- SALAS RICOMÀ, Ramón (1894): *Guía histórica y artística del monasterio de Santas Creus (Tarragona)*, Tarragona: Establecimiento Tipográfico de F. Arís e hijo.
- SALAS, Xavier de (1928): «Damià Forment i el monestir de Poblet. Addicions i rectificacions», *Estudis Universitaris Catalans*, XIII, pp. 445-484.
- SÁNCHEZ, Luis (1671): *Ritual de los usos, y ceremonias que uniformemente practica la Congregación de Cister en estos Reynos de la Corona de Castilla y de León*, Salamanca: Ex Officina Cossio.
- SANS I TRAVÉ, Josep Maria (2002): *El «Llibre verd» del pare Jaume Pasqual, primera història del monestir de Vallbona*, Barcelona: Fundació Noguera.
- (2010): *El Monasterio de Santa María de Vallbona*, Lérida: Pagès.
- SCUDIERI, Magnolia (1977): «Michelozzo a San Marco e il convento preesistente», en Michelozzo: *scultore e architetto (1396-1472)* (ed. Gabriele Morolli), Florencia: Centro Di, pp. 106-114.
- SEGARRA CALDERER, Marta (2014): *El monestir de Santes Creus entre els segles XIX i XX. Pèrdua, destrucció i gestió*, trabajo inédito de fin del máster en análisis y gestión del patrimonio artístico, Universitat Autònoma de Barcelona.
- (2019): «La configuración de capillas y altares en el monasterio de Santes Creus», *Territorio, Sociedad y Poder*, 14, pp. 11-30.
- SERRA DESFILIS, Amadeo y Francisco J. SORIANO GONZALVO (1993): *San Vicente de la Roqueta. Historia de la Real Basílica y Monasterio de San Vicente Mártir de Valencia*, Valencia: Iglesia de Valencia.
- SERRA VILARÓ, Juan (1946): *La comisión de Monumentos históricos y artísticos de la provincia de Tarragona ante las ruinas del Monasterio de Poblet*, Tarragona: Imprenta Pijoan.
- SHILDBACH, Martin (1967): *Das einstimmige Agnus Dei und seine handschriftliche Überlieferung vom 10. bis 16. Jahrhundert*, tesis doctoral, Friedrich-Alexander-Universität.
- SOBERANAS I LLEÓ, Amadeu-Jesus (1957): «La biblioteca del virrey D. Pedro Antonio de Aragón: notas bibliográficas de los libros conservados en la biblioteca Font de Rubinat (Reus)», *Boletín Arqueológico*, 57-60, pp. 71-82.
- SOLER I ESTRUCH, Eduardo (1974): *El territori i la comunitat de la Valldigna*, Carcaixent (reed. Valencia, Edicions Mari Montañana, 1980).
- SOLSONA CLIMENT, Francina (1968): «Una visita al monasterio de Valldoncella (Barcelona) a finales del siglo XV», en Martínez Ferrando, *archivero: Miscelánea de estudios dedicados a su memoria*, Madrid: Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos, p. 481-486.

- STER, Katarina (2014): «Resacralization of the sacred: Carthusian liturgical plainchant and (re) biblicization of its texts», *Musicological Annual*, vol. 50, núm. 2, pp. 157-180.
- SUÁREZ GONZÁLEZ, Ana (2003): «¿Del pergamino a la piedra? ¿De la piedra al pergamino? (entre diplomas, obituarios y epitafios medievales de San Isidoro de León)», *Anuario de Estudios Medievales*, 33/1, pp. 365-415.
- TARIFA CASTILLA, María Josefa (2005): *La arquitectura religiosa del siglo XVI en la Merindad de Tudela*, Pamplona: Gobierno de Navarra.
- (2012): *El monasterio cisterciense de Tulebras*, Pamplona: Institución Príncipe de Viana.
- TEIXEIRA, Simonne (1995): *El dominio del monasterio de Veruela: la gestión de un espacio agrario andalusí*, tesis inédita dirigida por Miquel Barceló Perelló, Universitat Autònoma de Barcelona.
- THANNABAUR, Peter J. (1962): *Das einstimmige Sanctus des römischen Messe in der handschriftlichen Überlieferung des 11. bis 16. Jahrhunderts*, Múnich (Alemania): Walter Riche, Erlanger Arbeiten zur Musikwissenschaft 1.
- THOMSON, Samuel H. (1940): *The writings of Robert Grosseteste, bishop of Lincoln 1235-1253*, Cambridge (Reino Unido): Cambridge University Press.
- TIRON, Abate (1846): *Historia y trages de las órdenes religiosas*, Barcelona: Imprenta y librería española y estrangera de Juan Roca y Suñol, editor.
- TODA I GÜELL, Eduard (1935a): *Reconstrucció de Poblet: obres realitzades de 1930 a 1934 pel Patronat del Monestir*, Poblet (Tarragona): Miquel Rius.
- (1935b): *La destrucció de Poblet 1800-1900: ocurrencies al monestir. Fugides de la comunitat. Dispersió de les riqueses. Llegendes dels tresors enterrats*, Monestir de Poblet (Tarragona): Imprenta de Pompeu Vidal.
- TOLEDO I GIRAU, José (1944): «Las puertas y murallas del Real Monasterio de Valldigna», *Almanaque Las Provincias*, 1944, pp. 123-127.
- (1948): «La iglesia del monasterio de Valldigna: apuntes para su estudio», *Anales del Centro de Cultura Valenciana*, 20, pp. 14-23 y 21, pp. 96-107.
- (1993): *Làrxiu-biblioteca del Reial Monestir de La Valldigna*, La Valldigna (Valencia): Ajuntaments de la Valldigna.
- TOMÁS Y VALIENTE, Francisco (1972): *El marco político de la desamortización en España*, Barcelona: Ariel.
- TORRES BENET, Miquel (2016): «El culte religiós a Santa Maria de Vallsanta. Capelles, capellanies, altars i ornaments», en Guimerà. *El poble medieval pas a pas. Vallsanta. Monestir cistercienc de la Vall del Corb*, Lérida: Institut d'Estudis Ilerdencs-Museu de Guimerà, pp. 171-199.
- TOSONE, Augusta y Silvia BLANCO FLECHA (2012): *Museo de San Marco. Guía oficial*, Florencia (Italia), Giunti Editori.
- UBACH I TRULLÀS, Francesc (1957): «Real Monasterio de Nuestra Señora de Benifasá. Notas para el estudio de su historia y arquitectura», *La Zuda*, 24, pp. 473-480; 25, pp. 494-497 y 27, pp. 526-536.
- UBIETO ARTETA, Agustín (1966): *Documentos de Casbas*, Valencia: Anubar.
- (1999): *Los monasterios medievales de Aragón. Función histórica*, Zaragoza: Caja de Ahorros de la Inmaculada de Aragón.
- UDINA MARTORELL, Federico (1947): *El «Llibre blanch» de Santas Creus, cartulario del siglo XII*, Barcelona: CSIC-Escuela de Estudios Medievales.

- VALLE PÉREZ, José Carlos (1986): «La capilla de San Andrés en el Monasterio de Oseira y las capillas funerarias en la arquitectura cisterciense de Galicia», en *Monacato galego. Sesquicentenario de San Bieito. Actas do Primeiro Coloquio. Ourense 1981*, Ourense: Museo Arqueolóxico Provincial de Ourense, pp. 83-119.
- VALLMANYA, Antoni de (2007): *Poesies* (ed. Jaume Auferill), Barcelona: Fundació Noguera.
- VAUBOURGOIN, Jean Raphael (1968): «El Real Monasterio de Nuestra Señora de Rueda», *Seminario de Arte Aragonés*, 13-15, pp. 49-91.
- VELASCO GONZÁLEZ, Alberto (2001): *El Mestre de Viella: un exponent de la pintura tardogòtica entre Catalunya i Aragó*, Lérida: Universitat de Lleida.
- VICIANO, Pau (1991): «La gestió econòmica d'un monestir cistercenc femení. La Saïdia de València a la fi del segle XV», *Revista d'Història Medieval*, 2, pp. 111-132.
- VIDAL CELMA, Regina (1986): «Evolución histórica de la institución de la clausura en el monacato femenino», *Cistercium*, 38 (1986), pp. 113-124 y 297-338.
- VILA I CARABASA, Josep M. (2016): «Primers resultats de la intervenció arqueològica de 2007 a 2012 al monestir de Vallsanta», en *Guimerà. El poble medieval pas a pas. Vallsanta. Monestir cistercenc de la Vall del Corb*, Lérida: Institut d'Estudis Ilerdencs-Museu de Guimerà, pp. 313-346.
- VILÀ, Octavi (2019): «San Bernardo y las reformas cistercienses», en Herbert González Zymla y Diego Prieto López (eds.): *Monasterio de Piedra, un legado de 800 años. Historia, arte, naturaleza y jardín*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico, pp. 17-54.
- VILLANUEVA, Joaquín Lorenzo y Jaime VILLANUEVA (1803-1852): *Viage literario a las Iglesias de España*, 22 vols., Madrid: Real Academia de la Historia.
- WADDELL, Chrysogonus (1999): *Narrative and legislative texts from early Cîteaux*, Brecht (Bélgica): Cîteaux Comentarii Cistercienses.
- (2000): *Cistercian Lay Brothers: twelfth-century usages with related texts*, Brecht (Bélgica): Cîteaux Comentarii Cistercienses.
- (2002): *Twelfth-century statutes from the Cistercian General Chapter. Latin text with English notes and commentary*, Cîteaux (Francia): Cîteaux – Commentarii cistercienses.
- XIMENO, Vicente (1747): *Escritores del Reyno de Valencia*, Valencia: Oficina de José Esteban Dolz.
- YÁÑEZ NEIRA, Fr. M. Damián (1974-1975): «En el monasterio de Piedra se forjó la Congregación de Castilla», *Cuadernos de Historia Jerónimo Zurita*, 27-28, pp. 153-172.
- YEGUAS I GASSÓ, Joan (1999): *L'escultor Damià Forment a Catalunya*, Lérida: Universitat de Lleida.
- YEPES, Antonio de: *Crónica general de la Orden de San Benito*, 7 vol., Irache y Valladolid: M. Mares, N. de Assiayn y F. Fernández de Córdoba, 1609-1621 (ed. y estudio preliminar Justo Pérez de Urbel), Madrid: Atlas, Biblioteca de Autores Españoles, 1959-1960.
- ZARAGOZÁ CATALÁN, Arturo (2011): «Benifassà revisitado», en Joaquín Chavalera: *Els annals del monestir i convent de Benifassà* (eds. S. Escamilla, M. Andreu y A. Zaragoza), Vinaroz (Castellón): Onada edicions, pp. 17-27.
- ZARAGOZA, Verònica (2013): «Escriure poesia al convent entre la devoció i l'obediència. Primera aproximació a un manuscrit femení del segle XVIII», *Scripta: revista internacional de literatura i cultura medieval i moderna*, 1, pp. 333-361.
- ZARAGOZA PASCUAL, Ernest (1993): *Els ermitans de Montserrat. Història d'una institució benedictina singular*, Montserrat (Barcelona): Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

- (2008): «Danys ocasionats al monestir de Poblet durant el Trieni Constitucional», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 81, pp. 169-184.
- ZARRI, Gabriella (1986): «Monasterii femminili e città (secoli xv-xviii)», en *Storia d'Italia*, 9: *La Chiesa e il potere politico dal Medioevo all'età contemporanea*, Turín: Einaudi, pp. 359-433.
- ZIMMERMANN, Michel (2002): *Écrire et lire en Catalogne (IX^e-XII^e siècles)*, Madrid: Casa de Velázquez.
- ZURITA, Jerónimo (1562-1579): *Anales de la Corona de Aragón*, Zaragoza: Pedro Bermuz; Domingo de Portonariis y Ursino, 2 t. en 3 vol., edición de Ángel Canellas López y edición electrónica de José Javier Iso, María Isabel Yagüe y Pilar Rivero: <<https://ifc.dpz.es/publicaciones/ver/id/2448>>.